

ABONAMENTUL

Pe un an . 28 Cor.

Pe un jum. . 14 "

Pe o lună . 2-40 "

Nrul de Duminică

pe un an . 5 Cor.

Pentru România și
America . . 10 Cor.Nrul de zi pentru Ro-
mânia și străinătate pe
un 40 franci.

TRIBUNA

REDACȚIA
și ADMINISTRATIA
Deák Ferencz-utca 20.
INSERTIUNILE
se primesc la adminis-
trație.
Multumite publice și Loc de-
schis costă fiecare ztr 20 ml.
Manuscripte nu se în-
polază.
Telefon pentru oraș și
comitat 502.

Anul XIV.

NUMĂR POPORAL

Nr. 26

Spre prăpastie.

Buciume de triumf și cântări de biruință s'au ridicat a doua zi după alegeri din tabăra guvernului unguresc. A fost o adevărată bețe de bucurie a tuturor ungarilor și din zeci de guri de oratori și din sute de articole de gazetă s'a desprins un singur glas: guvernul unguresc a biruit pe români, iar partidul lor e zdrobit și nimicuit cu desăvârșire. Iată, spun ziarele ungurești, iată că s'a adeverit ceea ce am vestit de mult, că poporul nu este de un gând cu conducătorii lui și nu-i sprijinește. Toată chestia asta atât de mare a naționalistilor, toate nemulțumirile românilor, buciume în lumea largă sânt minciuni, căci poporul a părăsit pe »ațătătorii« și s'a întors după o scurtă rătăcire la dragostea lui pentru unguri și ațătătorii au rămas singuri!

Cam așa glasuri s'au ridicat și se aud neconținut din tabăra ungurească. Ele vor să arate cu orice chip că în țara asta românii sânt mulțumiți și fericiți peste măsură supt oblăduirea ungurească și că o chestiune românească nici nu există, ci e făcută în mod meșteșugit de câțiva »ațătători« guralivi.

Trebuie să mai spunem că toate aceste minciuni sânt spuse cu vicleșug și răutate pentru a rătăci lumea întreagă? Dar iată că înșiși oamenii cei mari ai ungarilor s'au

grăbit să ne dovedească contrarul spuselor lor.

Dacă ai izbutit, după o luptă grea dar dreaptă, să nimicești cu totul pe un vrășmaș, nu-ți rămâne decât să-i mai faci înmormântarea și a doua zi să-ți vezi de treabă.

Dar ce face guvernul și partidul lui? Ziarele lui scriu în fiecare zi de noi, iar în parlamentul țării, abia adunați, deputații unguri vorbesc de două săptămâni în fiecare zi de — chestia națională, de români și de »ațătătorii«, mai mult chiar decât de treburile și chestiunile lor ungurești. Cel mai mare din cuvântătorii lor însă, contele Tisza s'a ridicat să vorbească și a rostit cea dintâi cuvântare vorbind timp de două ceasuri iarăși numai despre români, arătând neconținut că vrea pa- ea cu ei și chemându-i să facă o învoială cu ungurii.

Oare nu se va întreba fiecare om cu mintea sănătoasă că dacă românii sânt biruiți și zdrobiți, cum se laudă guvernul, atunci pentru ce el nu se gândește decât la ei, nu vorbește, nu scrie, nu discută decât neconținut despre români? Și apoi dacă guvernul ne-a biruit și ne-a bătut cu desăvârșire, pentru ce tot el ne cheamă să facem pace și pentru ce încearcă să ne îmbuneze și să ne îmblânzească cu făgăduieli și concesiuni — fie și mincinoase — pe care ni-le promite dacă am pune arma din mâni? Noi știm că biruitorul nu mai stă de vorbă cu cel biruit ci îi dă cea din urmă lovitură

de moarte și pășește mândru peste trupul vrășmașului mort.

Nu este asta dovada cea mai bună că români nu-s învinși, și chestia românească nu-i moartă? Nu mărturisește oare biruitorul însuși că »biruința« lui e trecătoare și că cei învinși sânt tot primejdioși, întocmai ca și înainte de alegeri? Și oare gândul lui care neconținut aleargă la români și la ațătătorii nu dovedește un lucru pe care guvernul nu vrea să l spuie pe față: că deși a învins, frica de biruiți nu-l lasă să râsufle și că se teme că biruiții se vor scula în curând și atunci el nu va mai scăpa de răzbunare?

Dar mai este un lucru care dovedește cât de puțin românii au fost bătuți și cât de mincinoasă e isbânda ungurească. În cuvântarea sa, contele Tisza a spus un lucru pe care poate l-a spus mai mult din greșeală, într'o clipă când l-a luat gurat înainte, dar care cuprinde mărturisirea întreagă a mișeliei cu care guvernul ne-a »învinș«.

El a spus că guvernul și partidul lui ar fi fost niște proști și găgăuți, dacă, în lupta lor cu noi, ar fi ales mijloacele de bătaie.

Iată mărturisit pe față tot felul cum au luptat guvernul și partidul său! Va să zică ei ne spun verde că nu au ales armele, nu au cruțat nici un mijloc pentru a ne zdrobi la alegeri. Nu au căutat dacă iele sânt sau nu sânt îngăduite de lege, de cinste și de omenie care este și între potrivnici, nu s'au întrebat, dacă este lucru permis și cinstit

Toader.

— Hai în casă.

— Mai lasă-mă mamă că tare e cald și frumos afară, cine știe dacă voi mai auzi de-acu înainte cucui cântând, — rosti Toader cu graul prăpădit de boală și cu căutătura așa de blândă și de mistuită în cât te cuprindea mila de cumva lumina ochilor tăi se întâlnesc cu ale lui.

Numai umbra a rămas de el; patul ia secăt și viața și voinicia lui. Mama Casandra de atâta durere nu mai știe ce mai vorbește; prin toate ungherile plânge, numai înaintea lui nu, să nu-l înfrunzeze mai rău — destul ce e în suflet la el.

Și cum se uită la el vede că bieiul Toader nu stă bine, și l ridică de supțiori să se razime cu spatele de perne.

— Așa-l bine, dragul mamei?

— Bine.

Și cu mânele ei tremurânde, cu îngrijire, îi tipărește badelul dela gât, să nu l prindă cumva vântul de primăvară.

Cum s'a mai sifurat de un an de zile de clutare; ar vrea să l vadă larăș sănătos, că cântă prin ogradă; cum e acum primăvară din zorul zilei să fie pe câmp, iar ea seara să-l aștepte cu mâncare bună. Și cum îi vine în gând acestea, se întreabă: Doamne, cum de mai poate răbda atâtea nenorociri! Nu-i destul că a coborât în pământ o fată mare la asemănarea luminei soarelui; nu-l destul că bărbatul ei murise, ucis într'o noapte de tâlhari în mijlocul pădurii; apoi cerul o pedepsește și mai grozav: vrea să i smulgă și ultima nădejde, ultima viață din viața

ei. Simte că puterile o părăsesc și pe ea, că a pierdut orice nădejde, că a cheltuit tot dela casă numai să-l vadă sănătos. Nimic — totul ca'n bălă. Nici doctorul nu la folosit cu amar de doctorii, nici descântecile, nici citania părintelui Dumitrache din Mereni. Zi cu zi vede cum se stinge viața flăcăului ei, cum nu-l poate da nici un ajutor și ar dori să moară de cât să l vadă că se trudește cu moartea.

Besmetică de cap îndreaptă capetele lăvicerului, de pe prispă, pe care e așternutul lui Toader, — crucea de voinic de altă dată. Și cum se uită la degetele lui ca bețele, la andrelele gâtului ca strunele, la nasul supțiat, la ochii stinși în fundul capului, inima i-se rupe de durere și pleacă în casă să plângă și să se roage Maicii Domnului.

Toader rămâne cu privirea ațintită pe dealul din fața casei, cum se leagănă copacii din vârf, cum se aud chiote. Soarele apune peste horbota de pădure, iar o grămăjoară de boboeci, cu pliscurile gingașe, pasc iarba verde. Cănele Corbuș stă lângă el, și l iunge din când în când mânele stăpânului. Sufletul lui Toader e plin de doruri și lacrimile se preling pe obrazii ca de ceară.

Cum ar vrea să se ducă măcar pân' la marginea pădurii, să o vadă mai de aproape, să se hodinească la umbra ei, să-și mai astâmpere se tea la Șipotul Ciobanului. Și își aduce aminte cum anul trecut pe vremea asta, în zorul zilei era pe ogor și cum mâna boșorilor lui și cum auzea cântând ciocărilile din zbor. Cum ar vrea să mai tragă un joc la horă, cum ar vrea multe dar nu poate. Iar dorurile îl duc tot mai mult în trecut căci înainte n'au la ce.

S'a întunecat de abinelea. Mirosul floarei de liliac îmbată aerul. E o liniște de primăvară cu cântece de paseri și broaște. Numai Toader oftează adânc căci aude cum Ion a Fioarei, pe drum, din gură șueră o doină.

— Du-mă mamă în casă. Mi-l destul, am auzit și doina. Cum o șueram odată, dar acum nu pot, nu pot... și ultimele cuvinte l se înecă în plept din pricina tusei.

E Duminică-mare. Cu slujba a eșit mai târziu dela biserică. Satul e cuprins de mâhnire, căci a murit Toader. Hora numai joacă astăzi, nici nu umblă scrânciobul, scripcarii au amuțit. Un alt cântec se aude: e glasul clopotului care plânge pe întreaga vale a satului.

Norodul se îndreaptă spre casa lui Toader Olariu. Poarta e dată în lături și o jale pornește din căsuța acoperită cu stuh.

La odale unde e așezat Toader nu mai încape lume, și mulți stau în cealaltă chilie și în tindă, iar alții pe prispă. Ograda e măturată frumos și carul străjuește parcă atâtea jălanie. Fetele plâng în naframă, iar mama Casandra, doborâtă de durere, moșăie din cap. Dascălul Gligore o mângăie și l dă sfatul:

— Pune boii amanet la bancă și împrumută 200 de franci. Fă-i o îngropăciune minunată, ca la un fecior cuminte cum a fost, ca la un fecior de gospodar. De-acum nu ai ce îngropa.

— Dragul mamei, să știe el că dau boulenii lui cei dragi ca să-l duc la groapă. Dar mama numai pe el l-a avut mai drag, și de-amu pot să vând tot. Pentru cine am muncit o viață? Și cum plânsul o năpădește amarnic mai multe femei nu știu cum s'o ia cu vorba.

să facă ceva contra noastră sau nu, ci au făcut orice le-a dat în gând, au lucrat ca hoțul care pune mâna pe orice nimerește și pe orice-i iese în cale și te lovește până te culcă la pământ.

Din cuvintele contelui Tisza aflăm acum, ceia ce am bănuit de mult, că toate mișeliile și hoțiile ce s'au făcut la alegeri le-au făcut jandarmii, slujbașii și corteșii unguri nu de capul lor numai, ci cu voia și cu știința guvernului, după porunca celor mari. Dacă s'au făcut mișelii, dacă s'au cumpărat voturile, dacă oamenii au fost amenințați, bătuți, legați în lanțuri, dacă alții au fost răniți sau împușcați, lăsându-și copiii și nevasta pe drumuri, toate erau știute și poruncite de guvern, toate erau puse la cale și poate se va fi știut dinainte până și numele oamenilor cari vor fi străpunși, împușcați și aruncați în gura morții!

Mărturisirea asta a fost făcută, cum am spus poate fără voință de contele Tisza. Dar este de sigur mărturisirea cea mai grozavă și cea mai înspăimântătoare pe care a făcut-o vre-odată guvernul.

Am intrat în luptă și ne-am opintit cu gândul să facem totul ce ne este cu putință ca să izbutim a scoate cât mai mulți deputați români. Dar oricât ne-am încordat și trudit, noi totdeauna am avut înaintea noastră un gând: *să nu călcăm legea*. Neconținut am avut înainte-ne legea ca pe un hotar, o linie până la care putem merge, dar peste care nu avem voie să călcăm. Am ținut mereu seama de asta și nu am fi călcat hotarul legilor, dacă am fi putut chiar să o facem, căci aveam sentimentul sfințeniei pentru lege.

Și acum vine însuși guvernul care cel dintâi e chemat să păzească legea, pentru ca și alții să o păzească, guvernul ne spune singur prin oamenii săi că a călcat legea și nu a avut pășare și frică de marginele ei numai pentru a ne bate și învinge.

Două întrebări mari și grele ni-se pun acum. Mai întâi poate spune guvernul

după asta că ne-a biruit? Are el dreptate să spuie că poporul a părăsit pe conducătorii lui și că iubește mai mult pe candidați unguri când el singur mărturisește că a cumpărat pe cei slabi, și i-a silit pe cei tari dintre ei ca să voteze, i a silit cu amenințări, cu bătaii, cu patul puștii și cu tot felul de mijloace pe cari nu le-a ales de loc ci le-a luat cum le-a nimerit?

Nu a fost dreaptă lupta asta, căci dacă era dreaptă, noi azi am fi biruitori și cel puțin 25 de deputați români ar ridica azi glasul în parlament pentru drepturile sfinte și veșnice ale poporului românesc. Dar a fost o luptă nedreaptă. Noi cu gândul bun și curat, el cu banul și băutura, noi cu înșuflețirea și convingerea, el cu arma, cu baioneta și cu glonțul — astfel s'a dat lupta. Pentru aceia are guvernul și acumă frică de noi și se gândește la chestia noastră. Cugetul îl muștră și o frică mare îl neliniștește. El știe că nu va putea lupta în veci cu arma asta mișelească, și că ajunge ca o singură dată să putem lupta cu aceleași arme și îl vom zdrobi și mătura de aici.

Dar ni-se mai pune o întrebare mare. Nu se gândește contele Tisza, când spune că ar fi fost prost dacă alegea armele, că s'ar putea găsi și un român să-și puie o întrebare: *adică de ce să fie numai unguțul cuminte și românul tot prost? Pentru ce să nu se cumintească și românul și să părăsească legea?* Pentru ce el să fie prostul care umblă pe cărarea grea și îngustă a legii pe când jandarmul, notarul și fibirăul, păzitorii legii, calcă în dragă voie prin rozoarele nelegiurii?

Nu se vor întreba oare românii că dacă slujbașii ne lovesc, pentru ce să nu-i lovim și noi, dacă jandarmii ne împușcă, pentru ce să nu-i împușcăm și noi, și dacă ei fac moarte de om, pentru ce să nu facem și noi moarte de om, dacă nu în fața lor, dar pe ascuns, când nu putem fi prinși?

Fiecare român își pune azi întrebarea: Sânt de sigur mulți cari vor având părerea de rău că nu au făcut la aceia ce gândesc acumă.

Am spus acestea pentru a arăta cum ne duce guvernul și contele Tisza cu vântarea sa: *la război civil și la moarte de om!* E cea mai grozavă și cea din armă de luptă la care ei vor să ne silească. Aici am ajuns cu politica nebună și creată de maghiarizare, de biruire și frângere cu orice preț!

Este de prisos să spunem că noi îndemnăm pe nimeni să apuce această, dimpotrivă îl desfătuim cu puterea. Dar vedem că oameni mari luminați dela putere, ne cheamă, ne deamnă și ne împing la lupta asta de lege, ne spun singuri că au poroc să fim bătuți, schingiuiți și uciși ca să răpească drepturile cu puterea.

Dacă oamenii aceștia nu se întorc clipa din urmă, lupta ar ajunge la cele mari grozavii și sângele ar curge în văl. În clipa din urmă deci le strigăm să întoarcă din calea spre prăpastie și să răzgândească, căci lupta aceia oricât costa pe noi, bătuți nu pot ieși decât

Scene furtunoase în dieta Bosniei — discuția asupra proiectului de buget prezintă guvernul a dat prilej deputaților să aducă pe și în Bosnia chestia naționalităților.

Deputatul sârb Dr. Krulj a atacat guvernul pentru politica perfidă austro-ungară. «Dualismul îndreptat împotriva slovacilor! — a zis Dr. Krulj. Ținta lui e asupra rea sistematică a slavilor. Că sânt jertfiți unguților. Din soarta lor putem învățăm ce soartă ne așteaptă și pe noi și din partea Austro-Ungariei!»

Discursul deputatului sârb a dat prilej la scene furtunoase, cari au luat un caracter grav de episcopul Iaric a citit o declarație în care se încorporarea Bosniei la Croația și națiunea ce e declarată singura națiune care are dreptul să lătească!

În casa-mare unde e așezat Toader, mirosul de tămâie învăluie tăcerea. Doarme așa de liniștit, doar flăcările luminilor dela cap se joacă în ape pe fruntea ca de ceară a mirelui. Florile de câmp îl impresioară. E gătit cu cămașa cea de barangic cusută de Ileana. Ochii tuturor joacă în lacrimi. Pe grindă se văd cărțile lui, curate, cusute frumos, doar învățase toată școala din sat. Două bătrâne într'un colț, zic:

— Păcat! mai rar flăcău ca dânsul în sat. La horă grația la zicători și sălta așa de mândru, că-ți era mai mare dragul să-l ascuți și să-l privești. Inimile cele bătrâne întânăreau, pe când fetele de abia așteptau un semn din coada ochiului dela el.

— D'apoi săraca Ileana, zise cealaltă, o rămas cu inima uscată de durere și frumsețea lui. La privește cum stă cu ochii numai la chipul lui. Erau în dragoste, și cum i-a despărțit Dumnezeu.

Preotul începe cântarea. Din căsuța lui, Toader e scos pentru vecie.

Și cum mai luminează de frumos soarele, cum se pierde glasul clopotului cu încetul, iar pământul primește în sânul lui pe Toader, copilul brazdei.

S'a strecurat vreme multă dela moartea lui Toader și pe Ileana n'o mai vede nimeni la joc. Și ce frumoasă era ea altădată și cum acum de o întâlnești în cale și de te uiți la ea, o vezi tristă, că suferă adânc, că multă durere să prăvale în sufletul ei. De geaba trec flăcăii pe lângă poarta casei sale, de geaba o îmbeie toți mereu la horă, ea deși zâmbește cu blândețe, dar nu se duce. Pentru dânsa s'a îngropat orice fericire. Numai Toader i-a fost drag și lui i-a jurat credință, sărutându-l dintâi.

Când își aduce aminte de ce a fost în urmă, de întâlnirile ei cu bietul Toader, atunci ochii i-se umzesc și dorul îi frânge inima. Și multe zile a mai plâns și va mai plânge încă. N'o să uite niciodată ochii lui frumoși, negri, voinicla lui, și trupul bine legat. Parcă-l vede și astăzi cum venea drept, ca un zmeu, pe cărarea din fundul grădini și cum în nopțile târzii de vară, cu lună, ceasuri întregi vorbeau de fericirea, de viața de mai târziu, de nunta lor. Odată, de Rusali, când fierbea hora mal cu foc, Toader și a oprit calul plin de spume, l-a sărutat, și drept la ea a venit și a luat-o în danț. Toți se uitau la haina lui mândră de tunar.

Ileana, în fiecare seară după ce-și gătește lu

crul dela câmp ori de-acasă, singură, la drum spre jintlim. Aici se roagă la crucea lui Toader. E primăvară și totul e înflorit. Cu grijă, Ileana mână la mormântul iubitului ei flori și ce moase au crescut. Greeril cântă în iarbă, tălăș vacilor se aud, chiote vln din pădure, focul încep a răsări prin ogrăzile gospodarilor, și glasul se lasă, și ea îngenuchiată, plânge și aprinde candela la căpătâiul celui ce doarme în pământ.

E iarnă și totul e acoperit în alb. Clopotul rac dela biserică larăș plânge cântecul morții. Și mare tristețe e în căsuțele acestea de pe lângă. A murit Ileana. Doi ani au trecut de când s'ntins Toader și după ce a tușit și Ileana și a pat sânge, acum, doarme fecioara, pe masa mijlocul casei-mari, cu lumini în juru-i, dela de flori, căci e iarnă.

Norodul trist și flăcăi și fete o petrec la mormânt. În cântarea preotului, în sunetul glasului de aramă, în plânsul tuturor, pământul se ghemuie și pe ea.

Și din mijlocul Indureraților, o voce mare abia poate spune: Și a luat cu el mireasa. Sărmana bătrână, e mama lui Toader!

Constantin Călin

REYAY és BENEDEK,

— stabiliment de articole bisericesti —

BUDAPEST, IV. Váci-utca 59.

Se expediază pentru prețuri solide aranjamente complete pentru biserici, odăjdii, porci, stihare, potire, policandre și candelabre, cădelnițe, iconostasă și icoane sfinte etc.

Lucrează iconostasă, altare, jertovnice, amvoane, icoane portative etc.

Preț-curent, preliminar, sau desemnuri se trimit la dorință

Deputații sârbi au primit declarațiile aceste cu protestări sgomotoase. Episcopul Saric a fost insultat cu cele mai aspre cuvinte. Deputații sârbi volau să-l scoată din sală și președintele numai cu greu a putut restabili liniștea.

Audiența lui Khuen. Ministrul-președinte contele Khuen-Héderváry a plecat azi la Viena și de acolo la Ischl, unde mâine, Vineri, va fi primit în audiență de către Maj. Sa.

Contele Khuen va comunica Maj. Sale demisia banului propunându-i în acelaș timp să nu o primiască.

Ministrul-președinte probabil se va întoarce la Budapesta îndată după audiență.

Mandatul dela Făgăraș. Comisia a V-a de cenzurare a Camerei deputaților va ținea la 28 Iulie n. o ședință, în care se va discuta și contestarea alegerii dela Făgăraș.

Opinia publică din România și discursul lui Tisza.

București, 19 Iulie.

Zi rele ungurești au răspândit știrea cum că presa din regatul liber al României aprobă și comentează în termeni favorabili cele spuse de contele Tisza în faimosul său discurs. Știrea a fost lansată cu scopul de a produce desorientare în șirul bravilor noștri luptători, știind bine că — grație mult trimbițatei libertăți maghiare — ziarele din România nu pot pătrunde în Ungaria și deci românii de acolo nu pot lua cunoștință despre ceea ce scriu aceste ziare.

Aprobă românii de aici pe Tisza? Dar, pentru Dumnezeu, în țara întreagă continuă încă mișcarea de protestare în contra neleguirilor săvârșite la alegeri. Persoane oficiale lapadă haina oficialității spre a se solidariza cu frații lor năpăstuiți. La *Dacia*, în mijlocul huiduelilor și a indignărei extreme, dl Simeon Mândrescu, profesor universitar, a arătat steagul unguresc, sub care călugărul Mangra a dus lupta în contra fraților săi. A fost un strigăt pornit din mii de piepturi, un strigăt înfiorător la deslășurarea flămurei străine, pe care ca un *Mene Tekel Fares* se cetea inscripția: *Eljen Mangra Vazul!*

Cum își poate cineva închipui că aceiași oameni acum, după vărsarea sângelui fraților lor, după triumful păcatului, să vie și să aprobe pe acela, care se laudă în pînă parlament că se simte fericit că luptătorii românilor au fost măturați din statul țării? Cum își poate cineva închipui că ar putea fi aprobat în România patronul lui Mangra? E adevărat că în prima zi, când la București nu se cunoștea textul exact al discursului, ci numai un rezumat tendențios transmis de corespondenții judeo-maghiar, în public, s'a manifestat oarecare nedumescire. De îndată ce a sosit textul discursului, opinia publică din România, lămurită

asupra intențiunilor lui Tisza, a rămas și mai indignată.

Presa întreagă condamnă atacurile îndreptate de acest domn în contra adevăraților conducători ai românilor și înfierează actul trădătorilor, cari, supt masca moderatismului au ascultat cuvintele de prea mărire ale dușmanului la adresa actului lor de tradare și n'au avut un cuvânt de protestare în contra celui ce cu atâta lipsă de sfială, cu atâta nerușinare pretinde cufundarea noastră în mocirla șovinismului.

În fruntea mișcării de protestare stă ziarul »Seara«, secondat de »Minerva«, »Viitorul« și »Secolul«, acestea din urmă ziare ale guvernului. »Viitorul« este organul oficial al guvernului fiului lui I. C. Brătianu. Cu deosebire a produs o legitimă indignare fanfaronadele cu privire la rolul ungarilor de apărători ai independenței statelor învecinate. Toate ziarele ridiculizează aceste pretenții absurde, relevând faptul că Ungurii n'au în politica internațională nici un rol, ci cuvântul în concertul popoarelor europene îl are *monarhia austro-ungară*, care e un conglomerat al atâtor alte popoare mult mai ap'e pentru cultură.

Cât pentru știrile tendențioase ale ziarelor maghiare acestea au fost desmintite în chip categoric de ziarele din București, înfierându-se reaua credință cu care ele au fost lansate. Nu, domnilor dela Budapesta, presa și opinia publică din România *nu-l aprobă* pe contele Tisza. Nu-l aprobă, căci nu poate aproba vărsarea sângelui nevinnovat. Căci strigătele de durere ale celor rămași pe drumuri au pătruns până în cele mai depărtate colțuri ale țării, căci românii de aici sânt convinși de sfințenia unității sufletești a acestui neam, care a avut nenorocul ca din sânul lui, hrăniți și încălziți la sufletul lui, să se ivească în timpul din urmă Iuda vânzătorul.

Și că toate aceste s'au strecurat în unele ziare din București cuvinte binevoitoare la adresa lui Tisza. Aceasta nu trebuie să ne mire. În acele redacții unde dictează ovreii nu trebuie să ne așteptăm la altceva. Un Tisza sau altul ca el e prieten al ovreilor, cari știu să facă pe patrioții maghiari pentru a și servi interesele. În Ungaria, grație oamenilor de talia lui Tisza, jidovimea a ajuns să-și imprime caracterul ei în moravurile publice. Ea este a tot puternică. De groaza acestui potop de lăcuste atâți flo-cuitori băștinași iau toiagul pribegiei. Era firesc ca ziaristii jidani să caute a răspândi o atmosferă de simpatie în jurul lui Tisza. De articolele acestor bandiți ai condeiului se folosesc ziarele maghiare spre a produce descurajare în mijlocul poporului nostru. Astfel notița dintr'un ziar scris în franțuzește, notița în care se lauda Tisza în cuvintele: »D. Tisza este un diplomat foarte serios pentru a scoate la iveală pe de-o parte o absolută intransigență, iar pe de alta un larg spirit de împăciuire...

Cât despre noi, nu putem decât să urmăm cu o vie simpatie orice evoluție

sinceră către o politică de concordie și conlucrare fecundă între statul ungar și elementul român...», notița aceasta este scrisă de un jidan, care s'a grăbit să o și telefoneze confracților săi din Budapesta. Ei da. Când așteptați ca un conațional de al tău, sub oblăduirea lui Mangra și a lui Tisza să ajungă directorul plănuitului ziar mangrist, nu poți scrie decât așa. Astfel de spirite înă pot avea vre-un efect asupra noastră?

În legătură cu aceste cred că trebuie amintită încetarea apariției *Revistei Izraelită*, care a dus o companie de obrăznicie fără păreche în contra aspirațiilor noastre naționale și mai ales în contra ardelenilor stabiliți în România. Pe de altă parte se anunță că la toamnă va apărea un mare ziar cotidian de informații, jidovesc, care să facă concurență ziarelor românești de acest fel. Cică fii lui Izrael nu sânt mulțumiți de felul cum interesele lor sânt servite de presa cumpărată de ei până acum. Pentru dărâmarea articolului fapte le trebuie nu mare ziar cu caracter pronunțat jidovesc. Și-l vor face. *Corespondent.*

Ședința Camerii.

— Ședința de Joi. —

În ședința de azi a Camerei din nou s'a adus în discuție chestia naționalităților din partea ungurească, — în felul superficial și șovin obișnuit.

Contele Khuen-Héderváry, șeful cabinetului, luând cuvântul în discuția adresei, în care chestiei naționalităților i-a revenit un loc de frunte, a trebuit să se ocupe și el cu această chestie și a făcut-o declarând că aprobă întru toate discursul contelui Tisza... Ce-a mai adăogat despre necesitatea păcii și a buneînțelegeri sânt fraze goale și răsuflete.

La acelaș nivel de superficialitate a fost ținut și discursul contelui Apponyi, care cere și el dela moderați înainte de toate renunțarea la individualitatea lor națională.

Nici contele Apponyi, nici contele Khuen-Héderváry n'au apropiat chestia aceasta de rezolvirea ei, — pentru că cu fraze nu se pot împăca plângerile legitime ale unui popor întreg.

În ședința de mâine discuția se va termina și se va proceda la votare.

Șe înța se deschide la orele 10 și 20 m. Președintele Berzeviczy Albert. După aprobarea sumarulului ședinței trecute, se intră în discuția adresei. La cuvântul ministru-președinte contele

Khuen Héderváry care, răspunzând oratorilor cari au luat parte în discuție, apără programul guvernului și legalitatea lui. Se ocupă mai ales cu discursul contelui Apponyi, care a acuzat guvernul că nu a luat în program destule reforme sociale. Contele Apponyi n'are dreptate, pentru că guvernul acesta plănuieste reforme mari și radicale. De altminteri nici nu se poate ca în mesajul de tron să se înșire toate chestiunile cari agită viața politică. Așa se face și în alte țări și parlamente.

Apără banca comună și stăruie asupra necesității de a o menține în forma ei de astăzi. *Nol avem nevole de credit. Capitalul solid intră în*

Pentru cumpărare
de
pălării pentru copii și domni

cel mai bun magazin e a lui

SUC. EMMER FERENCZ
Weismayr Ferencz
Timișoara, centru, strada Hunyadi.

fară și fără subvenționarea presei străine, dar guvernul de mai înainte a înfricat acest capital (Sgomot). Vorbește despre Bosnia și promite că va prezenta, neschimbat, proiectul de lege al guvernului coaliției.

Trece apoi la chestiunile armatei și se declară în contra armatei independente, pentru că ar slăbi forța de rezistență și apărare a țării (Sgomot).

Despre reforma electorală.

În ce privește reforma electorală, programul guvernului e precaut — a zis contele Khuen. — Eu personal sânt aderent al celei mai liberale reforme. În chestia aceasta însă trebuie să ținem seamă și de nedumeririle legitime. Nu aceste vor fi însă hotărâtoare, ci cea ce va fi cu putință. *In politică lucrul de competență e cea ce e cu putință.* (Sgomot.) Prea am întârziat pe acest teren, trebuie să facem deci acum un pas mare. Trebuie să facem doi pași, dar nu e nevoie să facem trei.

Nici acum nu socotesc că e bine să părăsesc atitudinea de rezervă ocupată în această chestie și să fac declarații categorice cari să ne oblige pentru viitor. Vom asigura interesele legitime și nu vom odihni până nu vom rezolvi această chestiune pe deplin.

Abuzurile electorale.

Khuen-Héderváry: Voi răspunde pe scurt și la invinuirile despre abuzurile săvârșite la alegeri.

Kállay Tamár: Vorbește despre milioanele prădate (Sgomot).

Khuen-Héderváry: Abuzuri de putere s'au săvârșit în totdeauna, dar nu vom putea să le punem capăt discutându-le aici în parlament cu patimă. Nu parlamentul e forul competent să judece abuzurile electorale, ci forul designat de lege: curtea de casație. E adevărat că pe nici un teren n'a ajuns la atâta perfecție arta de-a eluda legile ca pe terenul electoral (Sgomot).

O voce (în stânga): Partidul guvernamental a avut un birou special cu misiunea de a descoperi noi căi de eludare (Sgomot).

Khuen-Héderváry: Opoziția exagerează. Nu abuzurile au fost hotărâtoare asupra rezultatului alegerilor ci alte momente (Protestări.). E adevărat că prefectii au sprijinit candidații noștri, dar așa au făcut și prefectii guvernului coaliționist. *Nu putem deci să admitem dreptul de-a ne critica celor cari și ei au procedat la fel.* (Sgomot și protestări).

Aprobarea lui Tisza.

În ce privește chestia naționalităților, e de aceeași părere cu contele Tisza și aprobă întru toate discursul pe care l-a rostit în chestia aceasta.

Am ascultat discursul contelui Tisza cu bucurie și trebuie să constat și eu că e timpul hotărât să procedăm la rezolvirea acestei chestiuni. De când au ajuns la suprafață chestiunile balcanice și au luat desfășurarea așa cum le vedem astăzi și chestiunea naționalităților urmează să fie judecată altminteri decât până acum.

În orice caz, chestiunea aceasta nu poate fi rezolvită decât prin bunăînțelegere reciprocă. Am avut prilej să discut această chestie cu deputați din deosebitele partide și pretutindeni am constatat dorința unei înțelegeri. Rămâne numai să se facă pași serioși din ambele părți. Eu voi profita de orice prilej pentru a promova buna înțelegere. *Nu ne temem de luptă, dar dorim pacea* (Aplauze la guvernamentali).

Termină apoi cu declarația că guvernul și partidul național al muncii sânt aderenți ai tranșăiunii din 67 și vor munci pentru menținerea armoniei dintre națiune și Coroană (Aplauze furtoase la guvernamentali).

Cuvintele de încheiere.

Ședința se suspendă pe 10 minute. Redeschizându-se, ia cuvântul Láng. (raportorul adresei partidului guvernamental). Își exprimă bucuria văzând că în proiectul de adresă al celui mai puternic partid de opoziție (kossuthist) la locul de frunte sânt puse chestiunile economice și nu cele de drept. În faptul acesta vede simptomul apropierei partidului kossuthist de politica guvernului. Polemizează apoi cu oratorii opoziției și ia în apărare administrația împotriva invinuirilor ce i-s'au adus.

Camera să primească proiectul de adresă prezentat de el.

Apponyi despre chestia naționalităților.

După Láng rostește contele Apponyi un discurs mai lung, ascultat cu mare atențiune. Cuvântarea lui a fost primită cu multe simpatii și din partea justiștilor.

În partea întâi a discursului său, contele Apponyi, polemizează cu primul ministru asupra chestiilor de drept public. Trece apoi la chestia naționalităților și discursul lui Tisza. Recunoaște că Tisza a avut în vedere mari interese naționale, cu toate aceste regretă că nu poate fi de acord cu el. Lămuririle și îndrumările lui Tisza nu sânt mulțumitoare pentru rezolvirea chestiei naționalităților. Se unește cu Tisza în părerea că unitatea națională a statului ungar nu poate suferi compromisuri și că statul nu poate sta de vorbă cu nici un partid, oricât de moderat ar fi, care stă pe bază națională. Recunoaște și el că cu succese de aparență nu se poate realiza nimic.

Asimilarea sufletelor e lucrul de competență în chestia naționalităților. Apponyi constată însă cu durere că guvernul contelui Tisza a suspendat retorsiunea în chestia aceasta sistând o mulțime de procese de presă.

I ar fi plăcut în același timp dacă Tisza ar fi precizat felul cum vrea să rezolve chestia naționalităților, dar n'a făcut-o. Aceasta e și cauza că agitatorii naționaliști ascunși supt mantaua largă a generalităților, vreau să facă să înceteze drepturile limbii ungurești asigurată prin lege.

Ar fi fost la loc dacă contele Tisza ar fi precizat ce înțelege sub politica de șicane (tyukszemrelépés). Și contele Apponyi se bucură când vede că moderații naționalităților se grupează în jurul partidelor ungurești. Cu atâta însă nu se poate mulțumi, ci pretinde ca moderații să recunoască drepturile de limbă ungurească ale statului. Altfel intrarea lor în partidele ungurești nu prețuiește nimic.

Chestia naționalităților dela noi se hrănește din Austria! La noi în Ungaria s'a făcut greșala mare că nu s'au luat măsuri destul de draconice și aspre contra naționaliștilor.

V. Damian: Continuați, domnilor, cu lupta de exterminare!

Șeghescu: Contra ațățătorilor!

Apponyi: Un fel de indulcirea chestiei naționalităților ar fi dacă administrația s'ar purta mai omenos cu naționalitățile. În viața statului însă nu se poate tolera

nimic ce ar putea împiedeca contopirea morală a locuitorilor de altă limbă. Primește cu bucurie orice pas care promovează contopirea aceasta. În chestia naționalităților bărbații de stat trebuie să se ridice la o înălțime istorică, din care se poate judeca fără prevenire (Aplauze la kossuthiști).

Roagă Camera să primească proiectul prezentat de el.

Preș. anunță ședința următoare pentru mâine și ridică ședința la orele 2.

Târnosirea bisericii din Tâmpahaza.

— 17 Iulie st. n.

Acest act măreț și înălțător de suflete, a fost condus de P. S. Sa episcopul Radu cu cheltuieli cărora s'a ridicat această biserică.

Ca mandator al I. P. S. Sale mitropolitului Mihail, a fost de față d. Dr. Victor Smigelschi, canonic mitropolit în Blaj.

Comuna bisericască Tâmpahaza-Uifalău, de bisericască, fiindcă în privința aceasta sânt unele într-o singură comună, politicește însă fiecare are primarul și consiliul său comunal deosebit, se află așezată pe partea stângă a râului Murăș, la loc frumos, între orașul Alud și Teiuș.

Comuna aceasta românească a fost fericită să dea oameni însemnați. Cel dintâi este răposatul Ioan Maior, fost consilier școlar și prin anii 1860 deputat național român în parlamentul din Viena. Nu e locul pentru a descrie aci biografia, Dumnezeu binecuvăntează familia lui Gherasim Maior, cu alți filii, între cari Dr. Iacob Maior, fost medic în Lugoj și Paraschiva, care are fericirea de a se numi, mama episcopului Dr. Dimitrie Radu.

Ea se căsătorește cu Ioan Radu din Uifalău. Au mai mulți filii, pe cari îi cresc în legea și frica Domnului. Pe cel mai mare îl dau la școală, bunul Dumnezeu îl învrednicește a ajunge până la înalta treaptă ierarchică în care se află azi. Pe al doilea fiu cu numele Iacob, asemenea îl dau la școală, și prin sârguință și vrednicie a ajuns azi să fie vicarul Hătegului.

Tot din comuna aceasta a răsărit și Ioan Sântu, fost notar public regesc în Abud, iar mai la urmă a trecut în România, unde ajunge șef al vâmlor române. Și mulți alții.

Nu-i locul ca să-i amintim aici pe toți oamenii de seamă, originari din comuna aceasta. Ajunge dacă spunem că între comunele românești din Transilvania, puține vor fi, cari să se poată mândri cu atâția învățați.

Bază la edificarea acestei biserici o pune numitul Ioan Sântu în 1896, luna Decembrie, depunând în acest scop o sumă de 1000 de lei în aur. Apoi contribuțiile poporului, cărora la toate le pune corona considerabila sumă de 200 mii coroane, dăruită de episcopul Radu. O clădire impozantă și măreață este această biserică. Poate fi podoaba oricărui oraș. Planul este făcut de inginerul archidiecezan Ioan F. Negruț. Sub altar are o criptă pentru înălțimea sa d. episcop, pentru părinții și frații Sfinției Sale. Iconostasul și pictura este în stil oriental făcute de marele nostru artist Smigelschi.

Actul sfințirii s'a început Sâmbătă cu litie în biserică veche, Duminecă dimineața se continuă. Ceremoniile bisericesti obișnuite cu asemenea ocazii au fost asistate de corul teologilor din Blaj, condus de tânărul teolog Dragomir.

Predica a rostit o însuși P. S. Sa Dl. Episcop. A arătat rolul bisericii în mijlocul poporului românesc. Predica a făcut o adâncă impresie asupra credincioșilor.

La sfârșitul predicii P. S. Sa cere binecuvântarea lui Dumnezeu asupra poporului din comună.

Pe la ceasurile 12, serviciul divin se sfârșește. Publicul se întrunește la masa dată de înălțimea Sa, la casa părintească. Ca la toate ocaziile de felul acesta, nici aici nu au lipsit toastele.

Șirul acestora îl începe înălțimea Sa, închinând pentru papa, pentru mitropolitul și pentru regele în limba latină și română. A vorbit apoi

protopopul Maior dela Aiud, închinând pentru înfruntarea Sa, care pe cheltuiala Sa a edificat biserica, mai făcând o frumoasă fundație pentru plata învățătorilor și pentru susținerea școlii greco-catolice din comună.

Indușător, vorbește apoi protopopul Dr. Dăian dela Cluj, amintind vrednicile părinților Sf. Sale dlui Episcop, cari în privința jertfelor aduse pentru creșterea fiilor lor, sânt spre mândrie și plădă neamului românesc.

Ilariu Domșa profesor de desen în Blaj, vorbește și închină pentru pictorul Șmighelschi, care prin chipurile sale sfinte a făcut, ca sufletul omului intrând în biserica din Tâmpahaza să se simtă înălțat spre sferele cerești.

Canonicul Buteanu dela Oradea-Mare, vorbește pentru preoți, învățători, și popor.

Avocatul Dr. Frâncu din Cluj, vorbește pentru mama episcopului. Citează cântecul popular: »Murăș, Murăș apă lină, cine bea din tine, se înstrăină«. Spune că deși fiul el a băut din apa Murășului nu s'a înstrăinat.

Șirul toastelor îl încheie Sfinția Sa Dl. Episcop. Citează cuvintele: »Amar vouă dacă nu veți grai adevăr, pe cari acum 13 ani la Dumineca Mironositelor după Paști, cu ocazia sfințirii sale întru episcop, le-a rosit în Blaj.

Din acestea desvoltă o verbare minunată de frumoasă, în care cere binecuvântările cerului, asupra poporului românesc.

După prânz înfruntarea Sa, împreună cu toate tudenile Sfinției Sale s'a fotografiat.

Amintesc un caz interesant ce s'a întâmplat în această zi.

Pentruca ziua aceasta să rămână memorabilă, ca de încheiere a serbării, s'a improvizat o nuntă țărănească. De obicei la nuntele noastre țărănești se poartă și steag, care nici de data asta n'a lipsit. Steagul a fost decorat și cu o panglică de colorile roș galben-vânt. Văzând a easta chanteclerii puși pentru paza ordinei, tocmai când nuntașii stăteau la fotografiat, au sărit să smulgă steagul dela stegar.

Bineînțeles, că bravul stegar a refuzat aceasta, până după ce s'a fotografiat întreagă nuntă.

Mai amintesc și aceea, că serbarea aceasta deși s'a făcut în cerc foarte restrâns aproape familiar, a luat parte totuși o mare mulțime de cărturari și țărani din partea locului.

Ioșif dela B.

Pentru victimele catastrofei din Bănat.

Colectă sechestrată.

Ni-se comunică un nou caz de volnice administrative. Doamna Terezia P. Zeldeșan, soția nosterului pens. Petru Zeldeșan din Oitaca, mergând zilele trecute la Chișineu, a început între cunoșcui ei o mică colectă pentru inundații din Bănat.

În străduința ei nobilă a fost însă oprită de pretore, care a sechestrat suma de 24 cor. cât colectase și a condamnat-o la 20 cor. amendă — pentru colectarea nepermisă, deși chiar ministrul de Interne a ordonat să se facă colectă în țara întreagă!

D-na Zeldeșan a făcut apel împotriva acestei sentințe volnice. Publicăm aici numele celor cari au contribuit la suma sechestrată: Dr. G. Ardelean 10 cor., Dr. G. Popovici 5 cor. Dr. R. Vericiu 2 cor., I. Ambrosie 2 cor., Dr. Kirilescu 3 cor. Levi 1 cor., Bayer, farmacist 1 cor.

Apelul »Tribunei«.

Am primit următoarele contribuții:

Colecta Doamnei Terezia Zeldeșan: Petru Zeldeșan, Ioșif Buțurea, Si-

donia Turic, Zeru Popoviciu, Octavia Turic, Nili Janc, Eufemia Morari, Hortens Morari, Dr. Gheorghe Franko, Ioșif Ardeu, Reveș N., Sofia Piezis, Mihai Avram, Mara Nicolae, Gavilla Bodes, Simeon Moler, Florian Schön, câte 1 cor. Mladin Romulus, 2 cor. Mara George, 10 fileri. Cloban Giula, Bodia Gheorghe, Floare Crișan vād., câte 20 fileri, Ștefan Bogia, Mihai Bogia, 50 fil., Nicolae Suciu, G. Bozea câte 20 fil., Gheorghe Rus, Iohan Schriff câte 1 cor., Matias Schriffert 60 fil., Gheorghe Albu, Engel N. câte 1 cor., N. N., 20 fil., Berger Dolf 50 fil., Ioșif Buțurca, Doamna Livia Mladin câte 2 cor. Gubani N., Vasiltz Ioșif, Petru Albu, N. N. câte 40 fil., Nicolae Mladin, Branp János câte 3 c., Nicolae Biru, Ana Costeș, Wittman János, Hirsch-hor Lipot, Petru Maller Mihai Dragan, Nicolae Argen, Vasile Brad, Verthem B., Vasile Ciumpilă, Ștefan Buger, Gheorghe Vigykán, Ștefan Botas câte 1 cor. Gh. Rus, 2 c.

C. 53.50

Colecta »Reuniunii de lectură română« din Timișoara dela Reun'unea de lectură română 50 cor., Constantin Czarau 20 cor., Gheorghe Seculici 10 cor., Ioan Balint 10 cor., Dimitrie Mureșan 5 cor., Petru Toader 5 cor., Traian Lungu 4 cor., Petru Minișan 2 cor., Avram Blașiu 2 cor., Simeon Faur 1 cor., Nenad Constantin 1 cor. Total:

110 —

Colecta dnei Elena Codrean, din Siciău dela: D-na vād. Elisabeta Polis 2 coroane, d-na vād. Terența Sercan 1 cor., dl Ioan Belle, învățător 2 cor., dr Ede Carpe 1 cor., Ioan Codrean 1 cor., Flore Codrean 1 cor., Ioan Codrean 1 cor., Iacob Codean 1 coroană, Iuliu Codrean 1 cor., Simion Saita 40 fileri, Florea Șerban 40 fil., Gheorghe Guleș 40 fileri, Nicolae Deliman 1 cor., Ioșif Miron 40 fileri, Ilie Cosma 40 fileri, Mitru Sechereș 40 fileri, Gheorghe Pleșa 1 cor., Ioșif Mornăilă 1 cor., Ioan Mihuiț 20 fileri, Ioan Codrean 1 cor., Mitru Codrean 1 cor., d-na Elena Codrean 10 cor., în total suma

C. 28.40

Colecta d soșrei Eugenia E. Pop, elevă în clasa I civilă, între copiii români din Blaj. Numele: Eugenia A. Pop, Lia și Tiși Hodoș, Casiu Vancea, Niculiță Solomon, câte 1 cor. Elena Pop, 60 fil., Clarița Pop, 30 fil., Didi și Tiși Muntean, 60 fil., Lucia Chetan 40 fil., Flavia Șuluț, Adrian Pop, 60 fil., Octavian Iozon, 40 fil., Gusta Popescu, 50 fil., Gabriela Roșan, 30 fil., Bubu și Margareta Trifan, 40 fil., Didi și Bubi Ciura, 40 fil., Ana Sacorean, 10 fil., Silvia Bocila 10 fil., Steluța Chicidean, Baba și Ocu Priș, câte 40 f. Augustu Stupariu, 50 fil., Nela Butor, 20 fil., Ohifio Cosiu, Ionel și Sunia Suciu, 1 cor., Bubu și Viorel Szabó, 40 fil., Mărioara și Ionel Maior, 60 fil., Malva Nistor, 20 fil., Remus și Mărioara Radu, 50 fil., Aurelia Ioan, 30 fil., Eugenia N. Pop, 20 fil., Silvia și Ion Bogoiu, 30 fil., Ștefan Nyovge, 20 fil., Aurica Ionașel, 30 fil. Venit dela teatru, 75 fil., Suma

C. 14.95

D-na Camila Pop din Blaj a colectat într'un cerc familiar, supt impresia unui concert improvizat

Cor. 24—

Teodor Romul Popescu, Sibiu > 10—

V. Clorogariu, com., Pecica > 6—

Total: Cor. 246.85

Sumele de până aici: 5158.43

Total: C. 5405.28

Apelul partidului național.

La adresa dlui Dr. Ștefan C. Pop, deputat, au mai sosit următoarele sume:

Simeon Niculița, oficiant la domeniul ducesei, San-Marco din Comloșul-mare Cor. 10.50

Colecta lui dela »servitorii« domeniului amintit și anume dela:

Nicolae Dragulescu > 1.50

Gheorghe Ștefan > 3.—

Antonie Popescu > 1.50

Toma Craioveanu > 1.—

Valeriu Bugariu > 1.—

Ioan Rodjan > .50

Laeș Mindu, muncitor din Reșița > 20.—

Total: Cor. 39.—

Sumele de până aci: Cor. 1851.55

Total: Cor. 1890.55

Notițe literare.

Macabronski nu se lasă! Cum îl lasă lumea în pace și nu-l mai dă nici o atenție, Macabronski, falimosul tartor al decadentismului, se înfurie și începe el singur să facă gălăgie în jurul lui. Primim din București o nouă revistă, tipărită de acest poet de tristă figură și de efabilii lui. Titlul ei este »Revista clasică« și scopul ei să regenereze și revoluționeze întreaga literatură de azi prin reproducerea și răspândirea poeziilor lui Macabronski.

»În timpii de cădere culturală și morală actuali, o reacțiune totuș se va produce prin »Revista clasică« care apare ca să fie o protestațiune în contra stricărei limbei, în contra ortografiei și, în sfârșit, în contra stupidizării bietel națiuni române...«

Și ca să facă începutul acestui proces de regenerare revista pornește să tipărească poeziile minunatului măiestru:

*Do-mi, — sol-lă
Apusul e roz și lilă
Do-mi, — sol-lă
Vesel cântați din guslă..*

Asupra acestei aventuri nouă a decadenților ar fi un bun prilej de glumă, dar nu ne mai pierdem vremea, ca să nu facem supărare nimănu. »Revista clasică« și așa declară la sfârșitul programului ei, că »va fi nemiloasă cu cei cari se vor ridica în potriua ei!«

O nouă poetă? Poezii de d-șoara Ana Codreanu, profesoară la Craiova, am mai citit noi câteva, dar fără ca să ne fi oprit atențiunea asupra lor. Vedem însă în ultimul număr al »Convorbirilor literare« o poezie a d-sale, care se deosebește în mod avantajos de celelalte și înem să o relevăm aici:

*Mă chiamă lacul, vechiul meu tovarăș,
Cu glas de valuri legănat mă îmble —
Nu ne am văzut de mult, și totuș știe
Că aș lega cu drag frăție larăș;*

*Și sălcile toate de pe maluri
Spre mine pleacă brațe rogătoare:
Rămâi cu noi, rămâi!... Oh, cum mă doare
Murmurul lor, doiosul plâns de valuri.*

*La ele alerg să caut ocrotire,
Să nu mai plângă 'n mine așa de amar
Sărmanu mi suflet, care azi zădarnic
Își cere partea lui de jericire.*

*Ușor plutește o lebădă ca floarea
Cea albă, feciorelnică, de crin...
De ce nu sânt acum un Lohengrin
Să plec cu ea, să mi împlinesc chemarea.*

Numai trebuie să vă comandați mobile din Budapesta pentru că dela **Székely și Réti** fabricanții de mobile în Marosvásárhely,

se capătă garnitură întreagă din lemn masiv pentru aranjarea dormitoarelor și constă din: 2 dulapuri, 2 paturi, 2 dulapuri de noapte cu marmoră, 1 spălător cu marmoră și cu oglindă pentru suma de **360 coroane**.

Tot aceeași cu toalete în 3 părți **400 coroane**.

Mare economisire în spese de transport, pentru că întreaga garnitură se expediază franco conform tocmeii separate, în oricare parte a Ardealului la provincia la dorință prezentăm în persoană bogata noastră colecție de mustre și servim cu prospecte și cu desene. — Să fim atenți la firmă.

O mică necuvilnă. Intr-o carte recentă apărută la București, sub titlul »Studii de literatură română«, autorul acestor pseudo-studii, d. P. V. Haneș își permite o mică necuvilnă la adresa scriitorilor ardeleni. Faptul n'ar avea nici o importanță, dacă această carte n'ar fi destinată să ajungă în mâinile elevilor dela liceele din România. Vorbind adecă de falmoasa »Istorie a literaturii române« a renegatului Dr. Alexici, scrisă în nemțește, — operă pe care toată lumea a găsit-o destul de proastă, — d. Haneș constată și d-sa mai multe greșeli de ale lui Alexici, comișând însă evidenta rătăcire de a-l socoti pe acesta drept un scriitor român ardelen. D. Haneș, ca și ori care alt profesor bucureștean, trebuia să știe că Alexici este un sârb de origine, crescut pe bani românești și trecut la unguri, cărora prin pușina lui știință și prin toată fapturna lui scabroasă le face servicii de trădător. Numai astfel putea să-și explice ori și cine felul cum Alexici susține teoria originii românilor în cartea sa și insistența cu care vorbește de influența culturalei maghiare asupra noastră.

Dar nu-i asta tot. D. Haneș crezând că Alexici este omul nostru, al scriitorilor ardeleni, și din acest motiv ne ar fi lăudat prea mult în »Istoria« lui, nu se sfiește a adresa, din bun senin, următoarea apostrofă »intelectualilor ardeleni«:

»Lăsați gândurile de stăpânire culturală asupra fraților din alte regiuni, lăsați îngâmfarea că ați fi occidentali și munciiți alături cu noi (?), puneți-vă în curent cu ce se face pretutindeni și în orice caz cu ce se face în alte ținuturi românești, ca să dăm ce se cuvine neamului întreg«...

Apostrofa aceasta este prin excelență ridicolă. Mai întâi că idela de persecuție sau de »stăpânire culturală« nu trăiește decât în capul infierbântat al bietului profesoraș și nimeni dintre noi nu se gândește să facă o nedreptate adevăratelor talente. Ridicol este și tonul acesta de a vorbi în materie literară.

De altfel hazul particular este că acest Haneș trebuie să fie el singur de viață ardelenă, numele lui fiind foarte frecvent în regiunea Făgărașului. Deci un fel de *Karl von Fogarasch!*

In jurul lui Heine. Un cunoscut publicist din Iași a tipărit de curând o caldă apărare a lui Heine, împotri unei afirmațiuni nedrepte, apărută în »Convorbiri Literare«. Titlul broșurei este »Heinrich Heine și Eduard Grenier« și se discută în ea asupra cunoștințelor lui Heine de limba franceză și asupra mijloacelor de cari se folosea la tipărirea traducerilor. Ne bucurăm de acest interes de aproape pentru viața și operele popoului liric german.

Espre Carmen Sylva a apărut la Lugoj o monografie considerabilă, datorită dlui Nicolau Putnoky, profesor și fost inspector școlar, care cunoaște bine și limba românească. Dl Putnoky vorbește în cartea sa despre viața Carmen Sylvei, expune opera ei politică, reproduce texte în traducere maghiară și încheie cu o paralelă între Carmen Sylva și răposata împărăteasă Elisabeta a Austriei. Lucrarea dlui Putnoky are o estenziune de 206 pagini, este făcută cu multă cunoștință de cauză. Textele poetice traduse sânt semnate de cei mai buni poeți maghiari mai tineri, cari au căutat să-și dea colaborația onorifică a această operă. În fruntea volumului este așezată o dedicație în versuri a poetei Jörgné-Draskóczy Ilma din Timișoara. Este aceasta un al doilea omagiu ce se aduce Carmen Sylvei din partea cercurilor intelectuale maghiare, primul fiind numirea Reginei de *Doctor honoris causa* al universității din Budapesta.

A doua jalbă din Răpsig.

Primum din Răpsig, comună care s'a purtat așa de românește la alegeri următoarele rânduri:

Onorată redacțiune, iar ne rugăm de d-voastră să publicați și aceasta jalbă cu titlul de a doua, pentru că în jalba primă, nu ne-am putut desvolta pe larg plângerile noastre pentru relele dela alegerea trecută din Borosineu, contra candidatului nostru național Dr. Vasile Lucaci.

Să luăm aminte fraților, de zisa din proverbul

nostru românesc că: »Nu-i pădure fără uscătură«, de-aceia vrem și noi să arătăm pe cel mai bogat din satul nostru Răpsig, cari trădându-și neamul și lăsându-se de partidul național au votat contra noastră cu Solymosi, ba au și făcut o faptă neuitată multă vreme, chiar ei se spun unii pe alții ce au făcut și cum au trăit de bine pe timpul alegerilor.

Iată-i toți pe rând că nu-s mulți, decât patru: Ioan Iercan (Cicariu), zice că nici acasă în ziua de Paști n'a trăit așa bine ca la masa lui Solymosi. Cu mâna a luat și a băgat tăierul în căldarea cea cu papricașul cel de cal, rușinatul de el nici lingură nu l-a trebuit.

Teodor Zopotă (Roșchița), sătul de papricaș și-a pus și o țigară lungă în bot, iar acasă suge pe camșul din pipă. De dorul țigărilor mai fumează fruză de nu: uscate ca să nu treacă tare tutunul.

Todor Ardeleanu (Dudaș), acesta pentru 20 de coroane, mai mare pagubă își face în opinci că în toată dimineața scoală jidanul să-l adape cu băutura Satanei, luată pe banii lui Iuda; rușine să-l fie.

Pavel Chiș (Codrul), tatăl lui Ioan Chiș, păzitor peste dolmă la canalul morilor în Voivodeni, neputând el vorbi cu tatăl său să voteze contra noastră, de aceia tatăl său a mers pe tren cu noi până la loc, iar ajunși la Ineu vine fiul său și-l duce din ușa bisericii dintre noi în tabăra dușmană cum duce țiganul maimuța la târg să câștige bani cu ea, rușine să le fie la amândoi, dar mai vârtos fiului lui Ioan Chiș, care acum 5—6 ani propovăduia idela socialismului între români, dar el nu își aduce aminte de poporul cel sărac din Răpsig, care a adunat bani de cheltuială de s'a dus la Mezöfi Vilmos în redacția socialistă »Szabadság« în Budapesta de a învățat ungurește. Rușine să-l fie și acestui amăgitor drăcesc, trăind pe banii românilor cu domni în Peșta, dar vai și amar de el și de cei ce stau de vorbă cu el.

Dar vedeti frați români cari cetiți prin foie ce fac și acei ce sânt fără de suflet ne fac de rîs la toată lumea, Dumnezeu să le răsplătească după faptele lor că nu știu ce au făcut.

Mai departe noi răpsigani ne-am luptat să ducem la isbândă steagul nostru național, dar rușine li-se cuvine conducătorilor, cari s'au lăudat că așa și așa vom conduce poporul. Ce gândește părintele Ioan Georgea și Pavel Dârlea în tabăra lui Mangra sânt ei, dar fălosul de fariseu Dimitrie Popovici, acești bărbați au votat cu Lucaci, dar au lăsat pe locuitorii și parohienii lor să voteze contra noastră cu baronii. Frumos lucru, chiar dela așa bărbați cinstiți. Așa-i ineu-nule, cermelanele și voi țigani negri de pe luncă, sporească Dumnezeu alegerile, să curgă paralele, să trăiți și voi pe lume, dar să fiți numai de glume, vă poftesc sănătate, dar mai mult tot în spitale ca să gătați de parale. *Un răpsigan.*

Abonați „Tribuna“.

Cu ziua de 1 Iulie v., intrînd în semestrul al doilea, deschidem abonament nou la »Tribuna«, apelînd totodată cu stăruință la toți abonații noștri în întârziere cu plata abonamentului — să grăbiască cu plata sumelor ce ne datoresc, ca să nu fim nevoiți a întrerupe trimiterea ziarului și a încasa pretențiunea noastră pe altă cale.

Apelăm în același timp la toți cititorii noștri să binevoiască a răspândi ziarul nostru printre cunoscuții lor, câștigându-ne astfel lupta pentru marea cauză a neamului românesc.

Nici când poate n'am avut nevoie mai mare de-o presă adevărat românească decât chiar acum, când din toate părțile sânt atacate bazele ființei noastre naționale și urgia guvernului a redus numărul luptătorilor noștri din parlament.

Presă românească e chemată să umple și acest gol mare. Sprijiniți, deci, presa ca

să-și poată împlini chemarea spre marea mîrea tuturor.

Condițiile de abonament sânt:

Numărul de zi

1 an	28—
6 luni	14—
3 luni	7—
1 lună	2.40

In România și străinătate

1 an 40 cor. 6 luni 20 cor.

Numărul de Duminecă

1 an 5 cor. 6 luni 2 cor. 50 bani

Red. și Adm. »Tribuna«

INFORMAȚIUNI.

A R A D, 21 Iulie n. 1910

Cătră publicul nostru.

După ruptura cu partidul național, răuț urmează să scoată gazetele partidului național *Lupta* și *Poporul Român* pe coteala sa. Cu manuscrisul ce i a rămas el a scos un număr și mai scoate puține-unul-două din *Lupta*. Văzându-se înstrimtorat și fiind sigur că nu va putea ieși din lupta asta, decât bătut și înfrânt el s'a speriat și a încercat să revie, prea târziu. Felicităm comitetul național pe reprezentantul lui pentru fermetatea hotărîrea ce arată.

Sântem rugați să facem apel la publicul nostru ca să refuze a primi *Lupta* și *Poporul Român* ieșite din oficina lui Biră. Din Arad azi au fost refuzate imediat aproape toate exemplare *Luptei* câte sosit aici. Credem că publicul din alte părți face asemenea și va sprijini comitetul în lupta lui de așanare a presei și moravelor noastre.

— **Rebeliune într'un spital militar.** Galați ni-se scrie: Un număr de 14 grade ferioare dintre militarii trimiși de către diferite corpuri de trupe din raionul corpului I armatei la acest spital, pentru a învăța cunoștințele necesare agenților sanitari, sub motiv că alimentele ce li se dă sânt insuficiente și de proastă calitate, au refuzat să primească hrana, făcând instigații și pe lângă ceilalți camarazi.

Aceștia din urmă nesolidarizându-se cu ei, fost grav bătuti de către cei dintâi. Anunțându-se autoritățile superioare, au sosit la fața locului delegații parchetului, consiliului de război, cari după o cercetare sumară, au arestat pe cei 14 militari instigatori, cari sub o pușnică escortă, au fost trimiși la închisoarea militară Ancheta continuă.

— **Intâlnire colegială.** În urma subscrierilor declarațiunilor pe cari subscrierul le-am emis, am invitat pe toți colegii cari au absolvat prepararea din Arad în anul 1900, la intâlnirea colegială care a se ținea în ziua de sfântul Iulie 20 la st. v. a. c., în edificiul seminarial din Arad începîndu-se la 8 ore.

Rog pe frații colegi a se prezenta în ziua presara zilei amintite, când apoi se va decide hotărîrea în ce chip serbăm ziua convierii noastre. Semeș-Sag, la 5 Iulie st. v. 1910. I. Antonie Nevrincean Inv. ort. rom.

— **Studentii din România în Budapesta.** Ni se telegrafiază: Azi a sosit în Budapesta, un grup de 11 studenți de la facultatea de litere din București, suplinind locul dlui profesor Gh. Murnu, traductorul »Iladei«. Studenții au venit pentru a vizita ruinele dela Aquincum și muzeul

Au intrat în Ungaria pe la Orșova și se vor întoarce pe la Brașov.

— **Intâlnirea țarului cu împăratul Germaniei** Din Copenhaga se telegrafiază că din Petersburg se confirmă știrea despre întâlnirea țarului Rusiei cu împăratul Germaniei. Intâlnirea aceasta va avea loc în cursul lunii lui August, în apropierea țărmului Finlandei.

— **Febră tifoidă în Budapesta.** De câteva zile, iar s'a ivit în Budapesta febra tifoidă. În cele două zile din urmă s'au constatat 30 cazuri de îmbolnăvire. Spitalele sânt pline de bolnavi. Autoritățile au luat măsuri pentru izolarea bolnavilor. Cazuri de moarte nu sânt de înregistrat până acum.

— **Convocare.** »Reuniunea învățătorilor români sălăgeni« își va ține adunarea sa generală și jubilară a activității de 40 ani în Someș-odorheiu (Szamosudvarhely), la 2 August n. a. c. pe lângă următoarea ordine de zi:

1. După participarea la serviciul divin, deschiderea adunării prin prezidentul reuniunii la 10 ore a. m. și salutările festive ocazionale. 2. Darea de samă despre activitatea reuniunii. 3. Darea de samă a casierului despre averea reuniunii. 4. Exmiterea comisiunilor. 5. Prelegerile de probă. 6. Citirea disertațiilor. 7. Raportul comisiunilor. 8. Alegerea membrilor cu propuneri de probă și disertațiuni pe viitoarea adunare generală. 9. Statorirea locului pentru adunarea generală a anului viitor. 10. Propuneri diverse. 11. Alegerea comisiei pentru verificarea procesului verbal prezinte. 12. Închiderea adunării.

Rugăm pe toți membrii fondatori, pe viață, ordinari și ajutători a reuniunii, pe toate reuniunile învățătoresci — culturali și pe toți binevoitorii părținitori ai învățământului popular și cultural român, se bine voiască a lua parte la aceasta adunare.

Din Ședlața comitetului central al »Reuniunii învățătorilor români Sălăgeni« ținută în Șimleu, la 1 Iulie n 1910. *Alimpu Barboloviciu*, vicar și prezident, *Simeon Oros*, secretar.

— **Ruptură de nori.** Din Sătmar se telegrafiază că de-asupra Sătmarului și jurului s'a descărcat erii o furtună mare, cu ploaie torențială. Apele au spălat și săpat drumul de fer pe o întindere mai lungă, lăsând numai traversele și șinele. Comunicația a fost suspendată.

— **Necrolog.** Jalnicii: Otilia N. Ghimbășanu, soție; Marieta, Lucreția, Jean Romulus și Nicu, fii; Lucreția Russu Șirianu și Vintilă, Mari Rosnovanu, Eugenia și Emil Pinclu, Elvira P. H. Paul cu fii, Augusta și Albert de Richard, Luiza V. Popescu cu fii, Iulius Popescu cu familia, Eugenia Dr. Pompiliu cu familia, Inginer-șef Iosif Popescu, Aurel Popescu cumnate și cumnați; Elena și Vasile P. Ionescu veri, Maria Frigator, Emilia Saligny, Olimpia Orghidan, familia Tabusi, etc., au durerea durerea a vă anunța încetarea din viață, după o scurtă suferință, a iubitului lor *Neculai Ghimbășanu* în etate de 60 ani.

Înmormântarea va avea loc mâine Sâmbătă la orele 4 p. m. Cortejul funebru va pleca dela biserică sf. Gheorghe Modest. Galați, 2 Iulie 1910.

Odihneasă în pace!

— **Anuare școlare.** Am primit la redacție anuarele liceelor și școalelor noastre de căpetenie și anume anuarul școalelor din Blaj, Năsăud, Beiuș, Brașov, al școalei comerciale din Brașov, al școalei primare din Lugoj și Anuarul școalei civile de fete a *Asociației* din Sibiu.

Afară de obișnuitul material de date oficiale, anuarele cuprind și articole și lucrări din peana profesorilor dela școalele respective. Anuarul școalei comerciale din Brașov cuprinde un articol: »Puncte nouă de vedere la calcularea conturilor curente« de d. profesor *I. C. Panțu* și descrierea unei călătorii școlare la Berlin și Hamburg a școalei comerciale, din peana dlui profesor *Ion Pricu*. În anuarul liceului din Brașov găsim »Câteva spicuri din dicționarul greșelilor noastre« de profesorul *A. Banciu*. Anuarul din Beiuș întreabă în titlul unei lucrări »Beiuș ori Beiuș«? de d. *Vasile Dumbravă*. D. Dr. *Nicolae Drăganu* publică în anuarul din Năsăud un studiu despre compunerea cuvintelor, iar Dr. *Valeriu Seni* are o cuvântare despre Székényi. Dr. *Vasile Suci* publică un studiu despre »Raportul dintre religie, știință, filosofie și societate« în anuarul Blajului.

În anuarul școalei de fete din Sibiu d. profesor *Victor Stanciu* publică o lucrare intitulată: »Cum să studiem?« în anuarul Lugojului o cuvântare despre Székényi de Gh. Joandrea.

Credem că vom mai putea reveni.

— **Turburări și greve în Spania.** Din Madrid se anunță o nouă mișcare revoluționară ce se observă între muncitorii din Bilbao, unde sânt bogate societăți miniere. Aproape 100.000 de lucrători vreau să declare greva cerând un spor de leafă.

Lui »Daily Telegraph« i-se telegrafiază din Madrid că noua mișcare e de caracter politic, deoarece lucrătorii n'ar fi având nici un motiv de răscoală. Orele de muncă nu sânt excesive și câștimea salariului este suficientă.

Din Madrid au mai plecat două regimente spre Bilbao, iar poliția locală a fost întărită. Dacă greva generală va fi declarată, societățile miniere din Bilbao vor suferi mari pagube.

Din Barcelona vin știri nu mai puțin alarmate. Marea mișcare carlistă de acolo câștigă mereu teren.

— **Nou medic român în Lugoj.** Dl. Dr. *Ioan Șepețianu*, specialist în boale interne și venerice, se va stabili cu finea lunii lui în Lugoj, strada Făgetului.

Mulțumire publică. »Marele regenerator al sufletului românesc, prin faptă, ilustrul domn *Vasile Stroescu*, a binevoit a dăruți pentru fondul de renovare a bis. gr. or. române din Sacosul-unguresc frumoasa sumă de 200 cor. În numele parohienilor mei aduc nobilului Mecenat cele mai devotate și mai recunoscătoare mulțumiri *Iosif Mircza*, preot rom. Sacosul-unguresc. Marț. 6 Iulie 1910. — Dl. *Simeon Stoica* medic și soția *Letitia Stoica*, născ. Șuluțiu, au dăruit 10 cor. în amintirea repauzatei *Lucreția Corcheș* născ. Șuluțiu. Reuniunea femeilor române din Abrud și jur le exprimă și pe această cale sinceră mulțumită Abrud, 20 n. 1910. *Sabina Bordia*, casiera reuniunii.

? : Dentist român în Arad. : ?
? VIRGIL MUNTEAN ?
:: Szabadság-tér No. 3. ::

Cronica socială și artistică.

Concertul Crișan—Mărcuș în Hațeg. La 24 Iulie n., artiștii noștri *Ionel Crișan*, *Ștefan Mărcuș* și *A. Banuțiu* vor ajunge în

turneul lor la Hațeg, unde vor da un concert.

Lumea din Hațeg și jur le pregătește o primire strălucită de care s'au învrednicit prin frumoasele lor prestațiuni de până acum.

Epoziția de jocuri naționale în Elisabetapol. În 24 Iulie n., va avea loc, cu prilejul adunării generale a »Mugurului«, prima expoziție de jocuri naționale bărbătești, împreună cu petrecere populară. La expoziție s'au anunțat până acum peste 10 cete de călușeri din diferite părți ale țării. După expoziție urmează danț. Inceputul la orale 4 d. a.

Petrece în Lupșa. Lupșa e una dintre cele mai mari și mai frumoase comune din Munții Apuseni, — patria lui Horia și țara inimosului Iancu. E așezată pe mai multe comune bisericesti cari toate împreună sânt numite politicește Lupșa. Lupșa a fost în timpuri vechi un »chineziat« independent, și are și azi poduri extinse, — pe cari le administrează în regie proprie. În Lupșa se află și cele mai vechi biserici românești și păcat că nu le a cercetat savantul nostru profesor *Nicolae Iorga* — când a cutrierat ardealul — că ar fi adunat de aici foarte multe date istorice vechi, de oarece pe una din bisericile din Lupșa este o inscripție ce datează din secolul al XIV-lea. Tot aici a fost și ceva ord călugăresc, mănăstirea lor e pustie dar bisericuța lor despre care se spune că ar fi mai veche chiar ca biserică din sat — mai există și azi. Aici se află o mulțime de lucruri vechi: cărți, icoane și alte obiecte de mare însemnătate istorică. Păcat că nu se ocupă cineva cu ele.

În această comună fruntașă, care a dat o mulțime de bărbați bravi naștonei române, tinerimea română a aranjat Duminecă în 17 Iulie o petrecere de vară în onoarea căpitanului *N. Fodoreanu* din Giurgiu-România, care petrece cu întreaga sa familie în acest pitoresc loc timpul concediului său. Petrecerea a succes admirabil. Școala gr. or. unde s'a ținut petrecerea a fost împodobită frumos cu brad verde, și băncile au fost acoperite cu coroane. Voia bună nu a lipsit.

Petrecerea s'a început cu hora Sinaiei. Animația era la culme — așa încât publicul abia pe la 5 oare s'a depărtat.

Dintre cei prezenți am remarcat pe doamna și dl. Căpitan *N. Fodoreanu* din Giurgiu, Dr. *Petru Șpan* profesor seminarial Sibiu, — Dr. *Augustin Rațiu* cand. avocat Turda, — *Andrei Căndrea* preot gr.-cat. *Vasile Șpan* preot gr.-or. *Bihari Zoltán* notar cerc. *Alexandru Hațeganu* vice-notar cerc. *Nicolau Sabău* comerciant, *Pamfil Giurgiu*, *Sebastian Ciapa*, *Liviu Popa*, *Petru Sabău*, *Antoni Wittkowsky* și alți inteligenți din Lupșa apoi preotul *Laurențiu Nicoara*, *Traian Marcu* — *N. Vescau* și alți tineri din Bistra.

Doamnele și domnișoarele — între cari au fost câteva și în costum național nu mi le-am însemnat rog să mă scuze, dar altă dată voi fi mai atent...

Petrecere de vară în Săliște. Tinerimea studioasă din Săliște invită cu toată stima la obicinuita-i petrecere de vară, pe care o va aranja Duminecă, în 31 Iulie st. n. la »Neted«. Inceputul la orele 2 p. m. Sara va fi continuare în sala festivă a școalei. La caz de timp nefavorabil petrecerea se va ține numai seara în sala școalei, începutul la orele 8¹/₂. Prețul de intrare benevol. Venitul curat se va adăuga la fondul studențimei pentru ajutorarea studenților săraci. Invitări speciale nu se fac.

Petrecere de vară în Reteag. Inteligența română din Reteag și jur invită la petrecerea de

Iosef Müller & Comp., Mediaș-Medgyes. Birou tehnic și întreprindere de zidit pentru zidire de beton și beton de fier; depozit de lucrări de ciment.

Primește și pregătește tot felul de construcțiuni de beton de fier: așezarea de padimente fără închieturi, depozit stabil de țigle pentru acoperit din ciment, barere pentru trepte, plăci de ciment, și pietrii-beton pentru fântâni.

vară ce va avea loc la 31 Iulie n. In școala românească gr.-cat. din Reteag. Inceputul la orele 7 și jum. seara.

Petrecere în Rișca. Tinerimea română din Rișca aranjază o petrecere, Duminică în 24 Iulie st. n. Venitul curat se va în-trebuința pentru fondul bisericii și a școlii.

ECONOMIE.

Să dăm băeții noștri la meserii și comerț.

S'a încheiat iarăși un an de școală și tinerimea din nou a plecat la vatra părintească pentru a petrece în sânul familiei vacanța cea atât de mult așteptată.

Dacă răsfoim anuarele diferitelor institu'te de învățământ ne vom încredința, că e mare din cale afară numărul băeților noștri cari cercetează școlile mai înalte, ba e chiar prea mare.

A fost o vreme când poporul nostru li erau închise porțile școlii, după ce însă acelea s'au deschis și pentru el, a plecat grăbit spre luminare că lipsă aveam de oameni cu carte cari să împlinescă în comunele noastre chemarea de preot, învățător, notar ș. a. Și am ajuns să avem un frumos număr de cărțurari și așa în cărând ni-s'a dat, să vedem, că pe lângă clasa plugarilor avem și o clasă inteligentă. Dar în dorul de carte tot mai lătit la poporul nostru ne-am uitat cu desăvârșire de clasa de mijloc care o alcătuiesc meseriașii, comercianții și industriașii de tot felul. Așa am făcut, cum se zice, fundamentul și coperișul însă de păreții zidirei ne-am uitat cu totul.

Și e greșală asta, căci pre cum o zidire e deplină numai atunci când are toate părțile ce i se cer, astfel și un popor poate înainta cu pași siguri numai dacă s'a dezvoltat treptat.

Pe de altă parte tot din anuarele institutelor de învățământ vedem, că nu toți cei ce au fost dați la carte fac și spor în învățatură, ci sânt mulți, foarte mulți aceia cari stau la școală numai din vanitatea părinților, dar aplicare pentru carte n'au. In forma asta să aruncă aproape fără scop multe averi pentru un lucru care nu iasă așa pe cum am dori să iasă.

Vacanțele în cari tinerimea școlară a intrat iarăși sânt cel mai bun prilej când părinții să se gândească asupra acestui lucru. Pe aceia cari au atragere la învățatură, să-i dea la carte dacă au mijloace, pe aceia însă cărora nu le place cartea sau n-au mijloace să-i țină la școală, să-i dea din bunăvreme la meserii și comerț, și astfel le-a dat și lor puțință, de-a trăi cu vrednicie.

Până de curând poporul nostru necunoscând de ajuns părțile cele bune ale meseriilor și comerțului, s'a ferit ca de foc de ele, de aici încolo însă se cere să le prețuiescă tot mai mult, dacă ținem la aceea, ca și noi să ne dezvoltăm pe toate cărările vieții cu puteri unite. Vedem doar aievea cum meseriașii și comercianții ori unde s'ar afla ei, fac bune treburi, duc o viață ticsită și de multe ori adună prin hărnicie și frumoase averi.

Să ținem seama și de aceea, că imbulzindu-ne mereu cu scop și fără scop, spre porțile școlii mai înalte o să vină vremea, când în viața de toate zilele nici nu vor avea toți puțință, de a primi un post oarecare după cartea învățată și se va naște în curând »proletariat intelectual«, cum se zice. Și atunci pagubă de cheltulelele cele multe cu învățatura.

Toți aceia deci cari doresc bunăstarea și fericirea băeților lor să-i pornească pe calea mese-

riilor și comerțului și se vor încredința ceva mai târziu, că bine au făcut ce au făcut.

Preoții și învățătorii precum și ceilalți cărțurari ai noștri, ca conducătorii mai apropiați ai poporului, vor face bun serviciu cauzei indemnând la toate prilejurile pe părinți, să și dea băeții la meserii și comerț

Siminic.

A 20-a expoziție de vite de prăsilă, precum se știe, o va aranja »Reunirea română de agricultură din comitatul Sibiu«, în cursul anului de față în comuna Săcel (lângă Săliște). In scopul preparativelor, comitetul centrat al Reuniunii s'a adresat primăriei comunale din Săcel, cu rugăminte: să binevoiască a hotărî luna, ziua și locul ținerii expoziției, să designeze comunele de admis cu vitele la expoziție; să insti-tue un comitet aranjator local, care luând în mână afacerea, să aducă la cunoștința celor interesați ținerea expoziției, scopurile ce se urmăresc și să indemne populațiunea să participe cu vite ținute bine și în curățenie, ca astfel și această lucrare de interes general economic a Reuniunii, să producă roadele vieții.

Nouă însoțire de credit sistem Raiffeisen s'a înființat în comuna Șarcăița (comit. Făgăraș). Meritul înființării revine stăruinței parohului Demetriu Bărbat de acolo cum și conlucrării învățătorului Petru Macedon din Perșani. Însoțirea, înființată după principii le profesate de »Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiu«, primind zilele acestea rezoluțiunea de înregistrarea firmei dela tribunalul r. din Brașov își începe în curând activitatea. Nou înființata însoțire intră în legătură cu proiectata centrală a însoțirilor noastre.

Piața grânelor din Aradul-Nou

15 Iulie 1910.

De nou a ploat, dar puțin și fără să strice secerii început.

De prezent e vreme bună și e nădejde să țină încă câteva zile.

Tîrgul de bucate stagnează și afacerile decurg fără nici o animație.

S'a vândut azi

grâu 200 mm.	8.50—	9—
orz mm.	5.30—	—
ovăș mm.	6.30—	—
secară mm.	6.50—	—
păpușol 200 mm.	5.30—	5.40

Prețurile sunt socotite în coroane și după 50 kg

Bursa de mărfuri și efecte din Budapesta.

Budapesta, 5 Iulie 1910.

Prețul cerealelor după 100 kgr. a fost următorul:

Orz nou	
De Tisa — — — — —	20 K. 60
Din comitatul Albei — —	22 » 90
De Pesta — — — — —	20 » 40
Bănățănesc — — — — —	20 » 70
De Bacica — — — — —	23 » 40
Secară de calitate I. — —	14 » 20
Orzul de nutreț, calitate I. —	12 » 75
Ovăș de calitate I. — — —	14 » 10
Ocuruz — — — — —	11 » —

BIBLIOGRAFII.

»Cartea de aur«. A apărut și s'a trimis tuturor abonaților volumul VI din publicațiunea d-lui T. V. Păcășan: »Cartea de aur« sau luptele politice-naționale ale românilor de supt coroana ungară. In volumul acesta sânt înșirate evenimentele politice dintre anii 1872—1881. Cu toate că volumul e cu opt coale mai mare decât cele premergătoare, iar tiparul cu mult mai scump ca mai înainte, prețul e acelaș, adică 10 cor. exemplarul broșat și 12 coroane exemplarul legat. Doritorii de a avea toate volumele apărute, I—IV, cu prețul de 60 coroane exemplare broșate, ori 72 coroane exemplare legate, adreseze-se autorului în Sibiu (Nagyszeben). Prețul poate fi plătit și în rate lunare.

»O călătorie de studii« de prof. Ioan Prich este o broșură de 47 pag., tipărită în tipografia Clurcu et Comp. Brașov, 1910, în care descrie amănunțit note de drum făcute cu elevii școlii superioare comerciale din Brașov, în primăvara aceasta, la Budapesta, Viena, Praga, Drezdnic, Lipsca, Hamburg, Cuxhaven și Berlin. Sânt semnări instructive.

La librăria »Tribunei« se află de vânzare, 10—20 fil. porto:

Olariu I. Dr. Scrierile părinților apostolești

Olariu I. Dr. Evangheliile după Matei, Marcu și Luca

Olariu I. Dr. Evangheliile după Ioan
» » » Explicarea psalmilor din orologiu

Olariu I. Dr. Intoducer în cărțile sante ale T. V. și N. ed. II

Olariu I. Dr. Manual de Teologie dogmatică ortodoxă

Olariu I. Dr. Epistola S. Apostol Pavel către Romani, Corinteni, Galateni și Efezeni

Dr. Theol. Gheorghe Popovici, Cuvântări bisericești

Dr. Theol. Gheorghe Popovici, Uniunea românilor din Transilvania cu biserica romano-catolică supt împăratul Leopold I

Posta Redacției.

M. Tr. (Tătărești). Îți recomandăm: N. Nicolaescu și G. Stoinescu: »Căluza« (stăruința) Prețul 3 cor. și 20 fil. porto. Se poate comanda prin librăria noastră.

M. V. Sibiu. Am primit. Cazul II. se va publica mâine, cazul I. se va utiliza mai târziu.

V. T., preot, G. F. inv. Adresa cerută știți nici noi. A plecat în Spania.

M. D., (Valea Berzevei). »Recercare« nu poate publica. Noi nu putem să provocăm astfel de denunțări.

Posta Administrației.

Avram Ostola, Cuvin. Am primit 250 cor. abonament până la finea anului curent.

Pavel Măgheț, Reșița. Am primit 250 cor. abonament pe sem. II. a anului curent.

Pavel Filip, Totaros. Am primit 2 cor. în abonament.

P. Moys de Fejéregyháza, Seliște. Abonamentul e plătit până la 1/VI 1910.

Ioan Papp, Hollód. Mai aveți 4 cor. de plătit în abonament.

Petru Cociubă, Curtacher 233. Am primit 2 cor. în abonament.

Nic. Deliman, Siciău. Am primit 450 cor. abonament până la finea anului curent.

Ioan Fărcaș, Cebea. Am primit 250 cor. abonament până la capătul anului 1910.

Redactor responsabil: Iuliu Giurgiu.

»Tribuna« Institut tipografic, Nichin și com.

Credit pe ipotecă, pe cambiu

și pentru oficanți
mijlocește

Herzog Sándor

A R A D,

str. Weitzer János 15.

Telefon nr. 376.

CONCURS.

Mugurul. însoțire economică comercială
 Elisabetopol, publică concurs pentru
 ocuparea unui **post de contabil.**

Salariu K 1400.—
 Dela recurenți să cere să fi absolvat vre-o
 școală comercială superioară și să dove-
 desească cu atestat dela vre-o întreprindere
 comercială, că au praxă de contabilitate.
 Și cari pe lângă limba română posed și
 limba maghiară și germană și au praxă în
 comerțul cu produse agricole vor fi preferiți.
 Cererile provăzute cu atestatele în origi-
 nal sau copie legalizată au să se înainteze
 până cel mult în 15 August st. n. 1910.
 Postul va trebui ocupat imediat după
 concurs.

Elisabetopol, (Erzsébetváros, Kiskükülő-m)
 15 Iulie 1910 st. n.

Direcțiunea.

Fabricație din țară prima calitate!

Stoboare de sârmă
 tari și trainice!

In atenția
 arhitecților,
 agronomilor,
 proprietarilor
 de vii, p. vile
 grădini, te-
 renuri de vi-
 tătoare etc.



PÉCSI HENRIK

fabrică pentru împletituri de sârmă
 IX. BUDAPESTA, strada Angyal 7.
 Telefon 120-89. — — — Telefon 120-89.

Montează și instalează împletituri de sârmă pentru ma-
 șini, împletituri de oscilat, stoboare pentru case și
 vile, împreună cu uși și porți puternice.

! Cele mai frumoase rațele !!

Prețuri ieftine! Prețuri ieftine!
 Mai furnizez: ciururi pentru cernut prund, coș-
 țile pentru nisip, burlane pentru schintei, coș-
 țile pentru nutreț, botnițe pentru boi și sto-
 ruri pentru ferești de orice mărime.
 Listă și prospecte de prețuri se trimit gratis. ::

Imprumuturi ieftine

Orice cheltuieli se mijlocesc pe
 ipotecă cu amortizație pe lângă 4 1/2%
 la 10-65 ani, și poveri mai scumpe
 vor fi scoase după etalonul de mai sus.

Orice mașini agricole, fabricații de prima
 clasă și cea mai nouă construcție, ca mașini
 de treierat cu vapor, benzină și ulei brut
 (noi ori folosite) apoi mașini de sămănat,
 măturat, mori cu vapor, benzină, olei brut
 și jilipuri, pe lângă plățire *avantagioasă*
 și fără urcare de preț.

Vânzare și cumpărare de moșii, mori,
 harnici, case etc. etc.

Agentura generală pentru comitatul Arad,
 Cluj, Bacibodrog, Timiș, Torontal și Caraș
 aparaturii »IDEAL« pentru acetilena,
 Kallner & Schmanzer din Budapesta, cu
 lumina frumoasă și suportabilă și cu ma-
 șinare garantat cea mai simplă și mai sigură.

La chemări în provincie se trimit funcționari
 specialiști.

Agenti cins-iți pentru țară se caută pe
 lângă onorar.

Agentura gene- **Palmert Mátyás,**
 rărală comercială

Timișoara (centru) Prinz-Eugen gasse Nr. 3.
 (lângă cuștarul Koch).

De închiriat

un atelier de țiglarie de ciment, bine
 asortat cu toate mașinăriile și requisitele
 trebuincioase. Se caută un român harnic și
 isteț care ar putea închiria acest atelier pe
 lângă condițiuni favorabile. A se adresa la
Gavril Venter, notar emerit în Nagy-
 bárod (comit. Bihor).

Premiat cu premiul I la București în 1894.

SCULPTOR ROMÂN.

Am onoare a aduce la cunoștința on.
 domni preoți și învățători precum și
 întreg on. public român următoarele:

Ca sculptor de lemn sunt în poziție să
 servesc în orice vreme cu ori-ce fel de
 lucru de sculptură și măsurit pentru
 sfintele noastre biserici creștinești d. e. :
**Iconostase (Temple) Străni, Tro-
 nuri, Scaune, Chivote, Răpizi,
 Uși, Cadre, etc.**

în ori-ce stil s'ar recere, cu cele mai
 moderate prețuri. Construiesc PLANURI
 după dorință. Pentru toate lucrurile mele
 iau garanță deplină că sunt de prima
 calitate atât ca lucru cât și ca artă.

Atrăgând atențiunea on. public asupra
 împrejurării, că chiar buna cuviință ar
 aduce cu sine ca bisericile noastre ro-
 mânești prin măestri români să se în-
 frumusezeze.

Rog bunăvoința în special a onor. oficii și
 comitetele parohiale.

Cu tot respectul semnez

I. Iuliu Bosioc,
 sculptor și auritor în Berliște,
 poșta Jám (Banat).

Promovat cu distincție de școală de sculptură.

Medalie de aur pentru lucrări de artă.

Atelier proprie de ornamentele artistice.

ANUNȚ.

Caut

o păreche de români harnici

bărbatul să fie ca logofăt la moșie, iar
 femeea lui să știe a conduce cu pricepere
 gospodăria. Informațiuni la **N. Lupan,**
 București, Calea Victoriei 24.

Un cand. de avocat

cu praxă

caută aplicare pe 1 August în o can-
 celarie advocațională. Ofertele a se trimite la
 administrația ziarului »Tribuna« în Arad.

Vin bun,

se află la subscrișul productor de
 vinuri, — anume:

Vin vechiu din	—	1907	cu 54 fl. litra.
Vin vechiu din	—	1908	» 48 » »
Vin Rizling și Roze	1908	» 52 » »	
Vin din	—	1909	» 42 » »
Vin Rizling și Roze	1909	» 44 » »	
Vin alb de masă din	1909	» 38 » »	
Vin Roșiu din	—	1908	» 54 » »

Prețurile cele mai joasă. E vin din coastele
 dealului Șiria (Világos) nu de grădină, nici
 câmpie, ci din deal.

Rog onoratul public a fi cu încredere.

Butoaie dau împrumut pe timp de una
 lună, în caz mare de lipsă două luni.

Vinul se vinde dela 50 litre în sus, pre-
 țurile sunt calculate după litră.

Rog onoratul public a-mi scria curat nu-
 mele, comuna și gara.

Când îmi renapoiți vasăle vă rog de
 adresa, în fract, cu care s'a destilat vinul.

Atrag atențiunea cumpărătorilor mei (în-
 țeleg casele private), să deșerte vinul în
 sticle bine afundate și așezate culcat, deoa-
 rece vinul în bute, dacă e început, nu stă
 ci să acrește și mucezește.

Cu stimă:

Petru Bencea,

proprietar de vil și neguțător de vin,
 Șiria (Világos) (Arad megye).

Cea mai ieftină sursă
 de cumpărat.



Cea mai ieftină sursă
 de cumpărat.

BINDER LAJOS

ciasornicar și giuvaergiu în
MEDGYES, Markt-platz Nr. 8.

Depozit bogat de
 totfelul de ciasornice de aur și argint
 precum și clasornice de metal și nickel

Articlii de argint de China.

Ochelari și zwickeri de Rathenov.

Articole optice de aur și argint.

Reparaturi solide și ieftine. Serviciu conștănțos.

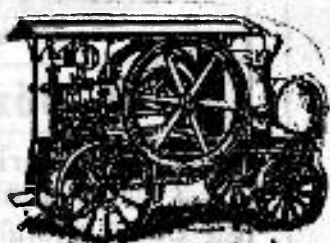
Agronomii își pot face cumpărăturile în condițiunile cele mai avantajoase la
 magazinul economic și de unelte al lui

Kálló Jstván és Társa

Telefon No. 850.

Oradea-mare—Nagyvárad

Teleki-u. No. 9.

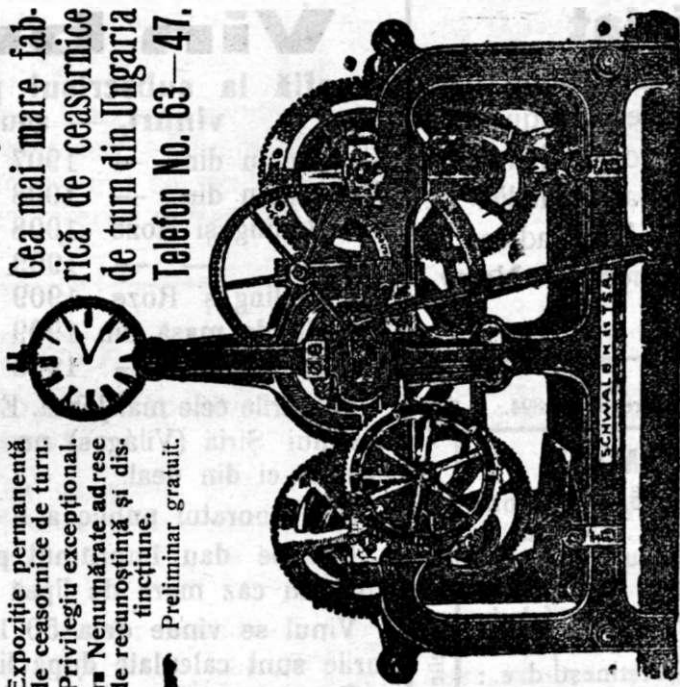


Are în depozit, pe lângă avantajoase
 condiții de plată, tot-felul de mașini
 industriale și agricole, aparate,
 unelte, oleiuri, saci, mușamale funii
 motoare, automobile, stropitori etc.
 Cereți prospecte. — Expediție gratuită.
 — Corespondență în limba română. —



SCHWALB KÁLMÁN ÉS TSA
FABRICA DE CEASORNICE DE TURN
BUDAPEST, VII. Dembisky-u. 32.

Gea mai mare fabrică de ceasornice de turn din Ungaria
 Telefon No. 63—47.
 Expoziție permanentă de ceasornice de turn.
 Privilegiu excepțional.
 Nenumărate adrese de recunoștință și distincțiuni.
 Preliminar gratuit.



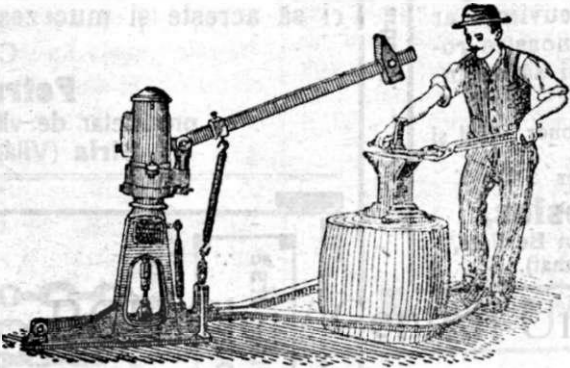
Important pentru lăcățari și fauri.

Ciocan barost patentat ce se poate trâna cu piciorul
 Invenții de Schwartz és Társa. — Unicii fabricanți și vânzători

Fabrica **Solymos Testvérek** Arad, Kölcsey-u. 67.

Mare economisală de timp și ajutori lucrători, în propozițiune ieftin, se poate folosi ușor în oricare atelier. Celor cari se interesează la dorință li-se trimite catalog de prețuri cu explicații amănunțite gratuit.

Cu stimă:
 Solymos Testvérek, Arad.



Cea mai modernă turnătorie de clopote din țara noastră.

Walser Ferencz

Proprietarii firmei: Walser Ferencz, Walser János, Győző Gyula.

Fabrică de obiecte pentru stins focul și pompe
 turnătorie de clopote și metale în Budapesta.

BUDAPEST, VI, Csángó-u. 6/B.

(Villamos megálló, Váci-ut, aproape de vama veche).



Se argajează să toarne clopote cu garanție 20 de ani, la turnarea din nou a clopotelor crepate, la transformarea clopotelor vechi, cu corine noi de turlărit din fier, precum și pentru armonia sunețelor de clopote, prin înlocuirea clopotelor cari lipsesc, la facerea ceunelor de clopot (stagi) din ru-de de fer și montarea austria la fața locului.

Condițiuni de plată favorabile. Proiect de budget la dorință gratuit.

Intemeiată la 1880.

Intemeiată la 1880.

Prima fabrică de ciment, gips și teracotă din Seghedin—Szeged a lui

Landesberg Mór

= Anteprișă de asfaltare. =

Primește orice lucrări din acest ram, ca: terase, canalizări, instalări de burlane din ciment usucarea păreților umezi, pavare fabricelor ș. a.

Plăci de marmoră și ciment

de diferite forme și culori în fabricație proprie.

Atelier de gravură lucrări de sculptură în ciment piatră artificială și teracotă.

Scări din marmoră artificială.

Bănci, Piedestale și Balustrade lustruite.

Mare asortiment de cuptoare din țiglă.

Material de edificat. Singur reprezentant al cimentului de Beocini, Românesc și Portland. Var în bucăți sau stins se trimite cu vagonul la orice gară.

Material pentru asfalt. Plăci de acoperit din asfalt.

Impletituri din trestie. Plăci de cătran.

Praf de piatră pentru frontispicii.

Material și țigle rezistente focului.

Păreți Rabitz. Țevi din beton cu brțu.

Țevi din conforment de piatră. Plăci de faianță.

Primul atelier ardelean aranjat cu putere electrică pentru sculptor pietrelor și fabrică de pietrii monumentale

GERSTENBREIN TAMÁS és TÁRSA sculptor iestru pi

Atelierul central al fabricii: **Kolozsvár, Dézsma-u.**

Magazin de pietrii monumentale, fabricate proprii din: marmoră, labrador, granit, sienit etc. Kolozsvár, Ferencz József út 25.

Cancelarie Centrală:

Nagyszeben, Fleischer-gasse 17.

Filiale: Déva, Nagyvárad.



Gramofoane și plăci, Aprinzători original „Imperator”, lampioane de buzunar

se găsesc mai ieftin în marele magazin de fabrică a lui



Tóth, József, Szeged, Könyök-u.

= Noui arii românești, à fl. 1-50.

3 buc. fl. 4. 6 buc. f. 7-50. 12 buc. fl. 14.

Cereți gratuit prospectul de prețuri.

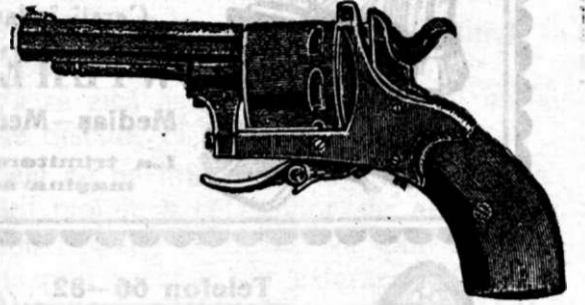
Se caută revanzători.

Frații Burza

Nr. telefonului 604.

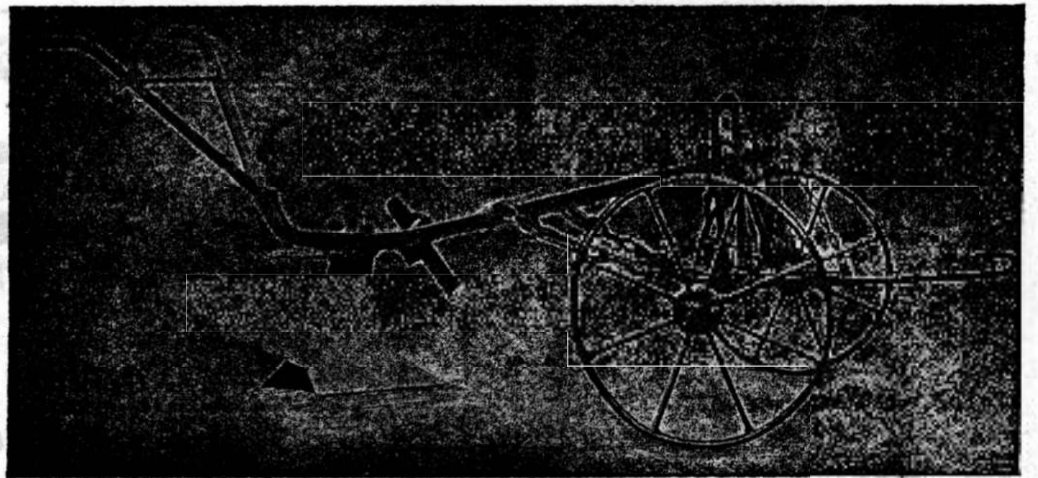
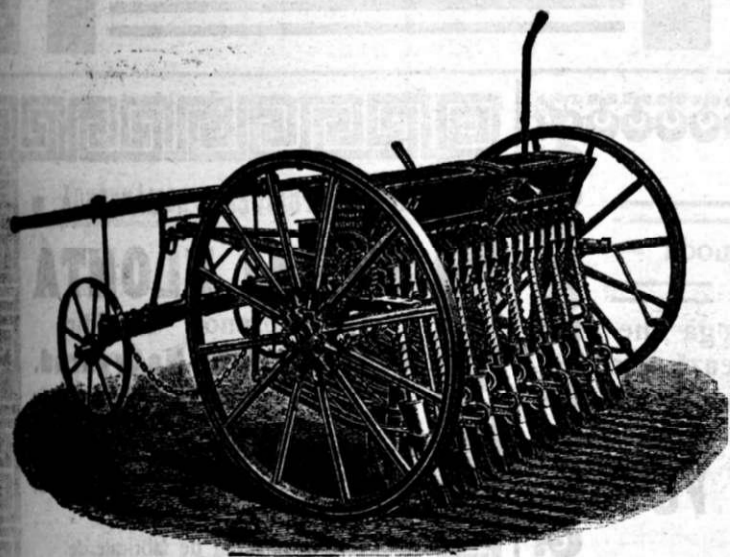
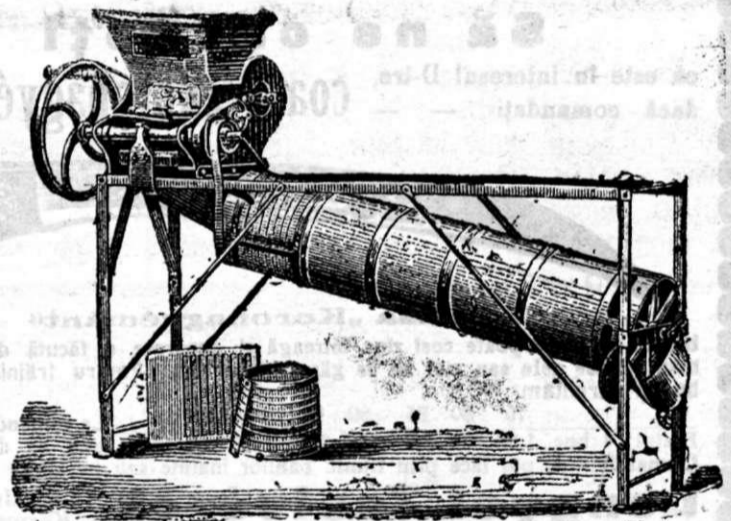
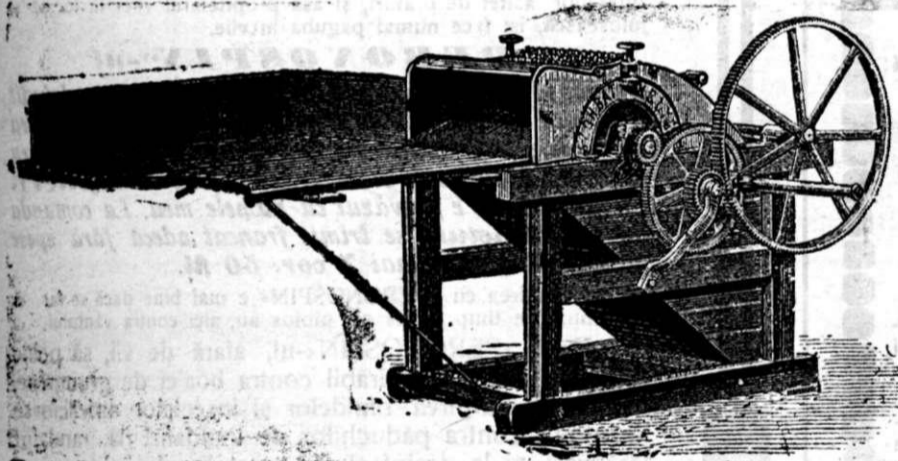
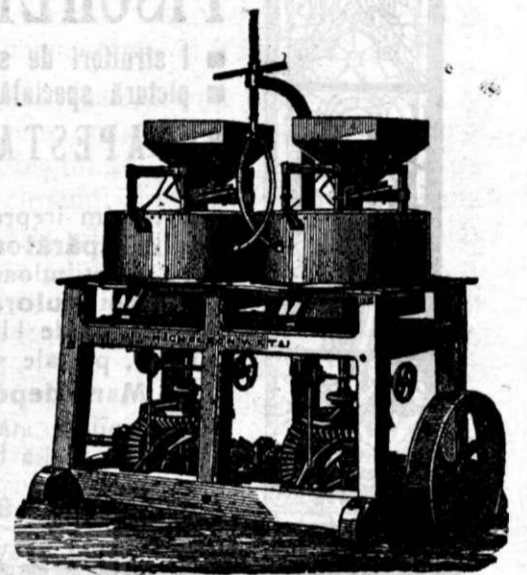
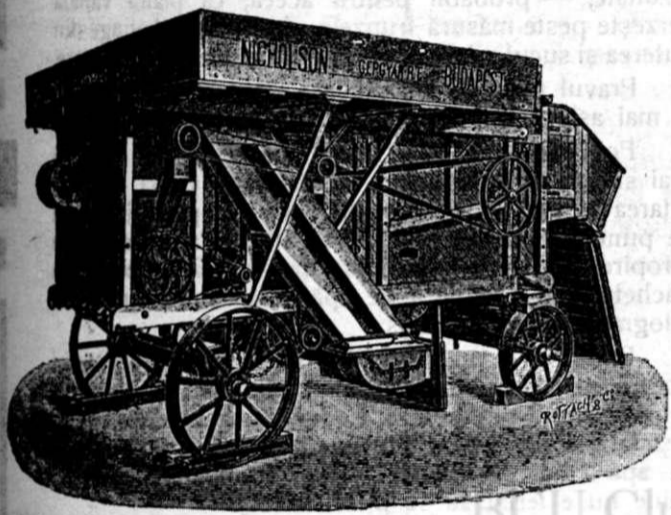
Cea mai mare firmă românească din Ungaria.

Arad, Boros Béni-tér 1.



Recomandă magazinul lor bogat asortat de **ferării, arme** și tot-felul de **mașini agricole** cu prețurile cele mai moderate și pe lângă plătire în rate. Catalog trimitem gratuit.

Agentura generală a fabricii de mașini Nicolson din Budapesta pentru garnituri de treerat și orice mașini agronomice.



Cu garnituri pentru trierat și cu prospecte pentru mori servim bucurosi, eventual pentru primirea lucrurilor acestora și facerea contractului mergem la fața locului pe spesele noastre.

≡ Mare asortiment de osii Steier și originale Winter. ≡

Mașina de spălat

„WELTWUNDER”

este bucuria fiecărei femeie econoamă bună; albiturile, pe lângă cea mai mare cruțare și lucru ușor copilăresc, devin albe lucitoare. 75% economisire de timp, bani, încălzit și săpun.



FĂRĂ chlor! FĂRĂ sodă!
FĂRĂ ajutor! FĂRĂ putere!
FĂRĂ frecare! FĂRĂ învârtire!
FĂRĂ terpenină! FĂRĂ salmiac!

Prețul 40.— Cor.

Cereți îndată prospect gratuit dela:
WILHELM OBERTH,
Mediaș—Medgyes Nr. 8. (Transilvania).
La trimiterea înainte a cor. 40.—,
mașina se expediază franco.

Telefon 66—82

FISCHER TESTVÉREK

■ L'struitori de sticlă și fabricanți de oglinzi; ■
■ pictură specială pentru geamuri de biserică. ■

BUDAPESTA, VIII., Mária-utca No. 11.

Pregătim ireproșabil oglinzi, p'ăci, dulapuri și apărătoare pent u uși. Primim execuția conștiințioasă a oricăror lucrări din acest r.m, apoi colorarea în sticlă ori mozaic a geamurilor de bis-rici, dormitoare, sufragerii, saloane, portale și porticuri.

■ Mare depozit de sticlă în plăci. ■

Comandele atât din loc cât și din provincie se fac cu multă conștiințiozitate

Telefon 66—82.

Să ne credeți

că este în interesul D-tre,
dacă comandați — — coasa „Koronagyémánt”



Cu coasa „Koronagyémánt”

bătută odată se poate cosi ziua întreagă și deoarece e făcută din oțel-diamant, coase rele sau moi nu se găsesc între ele. Pentru trăinicia fiecărei bucați garantăm.

75 80 85 90 95 100 110 cm. La comanda de 10 buc. —
Prețul: 1 buc. 1-80 1-90 2- 2-20 2-40 2-60 cor. una se dă rabat. —
Comandele se pot face prin trimt. banilor înainte sau pe lângă rambursă la

Lengyel Testvérek magazin de coase
Kaposvár, Fő-utca 22 T. „Koronagyémánt”



Cele mai bune

orologie

— cele mai solide și cele mai după modă —

juvaericale

atât pe bani gata, cât și în rate pe lângă che-
zășie de 10 ani și prețuri ieftine, livrează cea
mai bună prăvălie în aceasta privință în
întreagă Ungaria

BRAUSWETTER JAVOS

orologier în SZEGED.

CATALOG cu 2000 chipuri se trimite GRATUIT.

Notez că numai aceia vor primi catalogul gratuit cari îl cer cu
provocare la ziarul Tribuna. (ad. scriu că a cetit anunțul în Trib.)
Correspondențele se fac în limba maghiară, germană și franceză.

Corneliu Demeter

:: apotecar ::

Orăștie (Szászváros) lângă bis. ev. reț.

PERONOSPIN

Mijloc aplicat cu cel mai mare folos con-
tra peronospori, la stropirea viilor. De 9
ani este în folosință cu cel mai bun succes.

Prin întrebuintarea »PERONOSPIN«-ului, viaa va fi
hotărât mai fzumoașă, boabele de struguri mai mus-
toase și astfel roada de vin mai bogată. Experiența a
dovedit, că prin folosirea petrii vinete, nu să ajung aceste
rezultate, — probabil pentru aceea, că piatra vânăta
verzește peste măsură frunzele, și prin asta abstrage din
puterea și sucul viței, ceace înseamnă pierdere de putere.

Pravul meu de stropit, face vița mai plină de viață
și mai asigurată contra boalei de peronosporă.

Folosirea »PERONOSPIN«-ului e și mai ieftin și
mai simplu în manipulare decât piatra vânăta. Întrebu-
ințarea »PERONOSPIN«-ului: La stropirea întâi e a
se pune un pachet într'o hectolitru de apă. La a doua
stropire un pachet și jumătate, iar' la a treia, două
pachete la o hectolitru de apă, mai trebuie pus și un
kilogram de var nestâns.

Pravul va fi pus în un butoiu merit anume numai
pentru mestecare (disolvare) și plin cu apă. În câteva
minute pravul să disolvă. Apoi butoiul să clătină bine.
Așadar »PERONOSPIN«-ul nu trebuie mărunțit ori topit
în apă caldă, ca piatra vânăta. La pravul pregătit de
mine nu e iertat să se pună sodă.

Fac atent pe fiecare, ca la cumpărarea de astfel de pravuri,
să fie precaut, căci în comerț să vând adese pravuri de nici o
treabă, și pregătite de oameni, cari nici idee n'au despre compo-
ziția alor astfel de pravuri, și așa proprietarul viței în loc să-și
folosească, își face numai pagubă în via.

„PERONOSPIN”-ul

e aprobat ca cel mai bun, și prin folosință s'a dovedit
a fi mai cu efect ca piatra vânăta sau alte asemenea
mijloace, și e totodată cel mai lezne. E preparatul meu
propriu. Prețul unui pachet 50 fliteri.
Fiecare pachet e provăzut cu numele meu. La comanda
de 15 pacheturi se trimt franco adecă fără spese
postale plătind numai 7 cor. 50 fl.

Stropirea cu »PERONOSPIN« e mai bine dacă se fac în
zi senină; pe timp noros ori ploios nu, nici contra vântului.

Dar' »PERONOSPIN«-ul, afară de vii, să poate
folosi cu efect admirabil contra boalei de grumpene,
cum și la stăpirea omidelor și insectelor stricăcioase
la pomi; contra păduchilor de trandafiri (la randafiri
fără var), și la desinfectarea cotețelor de galițe.

■ INTREPRINDERE ROMĂNEASCĂ ■

MIHAI FLONTA

antreprenor de zidrită
Oradea-mare-Nagyvárad.
Stabilimentul și cancelaria Pereces-u. 9

Primește: plănuirea și zidirea de bi-
serici, ș c o a l e, case notariale și a t e t
felul de zidiri private.

Magazin stabil de fabricate de
cement, comande se primesc.
Magazin stabil de pietrii artificiale
pentru morminte. Prospecte grațuit.